

arts et vie

L'hiver et les beaux grands oiseaux migrateurs B8

Marie-Ève Belzile, une jeune auteure qui se nourrit de ses voyages B4



Une grenade encore plus mûre

Dany Laferrière pousse plus loin son exploration de l'Amérique

GUILLAUME BOURGAULT-CÔTÉ
Collaboration spéciale

■ MONTRÉAL — Quatre sonneries, un dé clic et cette grosse voix: ici Dany Laferrière, de retour dans sa bonne ville de Montréal ! Content d'être là, assure-t-il, malgré la gadoue rue Saint-Denis et le ciel bas d'un novembre gris. Après 12 ans passés sous le chaud soleil de Miami à fuir la neige et la morsure des vents nordiques, les vieux os de Dany ont fait le plein : « Il y a assez de chaleur en moi pour accepter au moins 10 hivers. »

Douze ans et il n'a pas presque pas changé : toujours drôle, cheveux crépus, mains longues, large sourire et grande gueule. Douze ans, et le plus coloré de nos écrivains revient du sud avec un nouveau livre dans ses bagages. C'est pourtant lui qui jurait en avoir fini avec les mots, l'an dernier, dans *Je suis fatigué* « Mais je ne fais plus d'écriture, non plus ! J'ai achevé le cycle de mon autobiographie américaine, il me semble que tout est dit ». C'est vrai. En fait, Monsieur réécrit. Il reprend ses vieilles feuilles noircies à la Remington 22 et les retape à l'ordinateur. Il ajoute, enlève, remodè-

le et paf, c'est tout neuf. Brillant Dany ! « J'ai décidé d'arrêter parce que j'avais l'impression que tout était fait pour moi et que toute nouvelle chose que je pourrais avancer ne serait qu'un succédané. »

Vaut donc mieux retravailler sur le matériel original que d'en faire de pâles copies, s'est dit Laferrière. C'est pourquoi il a remis sur le métier son roman-essai-pamphlet-chronique sur l'Amérique (« c'est un livre, point. Dès qu'on commence à tout séparer, ça devient de la police littéraire »), *Cette grenade dans la main du jeune nègre est-elle une arme ou un fruit ?*, paru originellement en 1993 (stocks épuisés depuis). « La réécriture, c'est complètement autre chose, affirme le grand Noir dans un café carré Saint-Louis, à deux pas d'où était sa piaule d'écrivain sans le sou des débuts. On évite la douleur dans la réécriture, la douleur de ne pas savoir où on s'en va. Dans cette deuxième étape, on doit simplement ouvrir l'univers au lecteur. Approfondir. C'est comme creuser son trou pour s'enterrer : ça ne sert à rien de creuser un kilomètre de large, deux mètres vont suffire. Sauf qu'on peut approfondir verticalement l'affaire. »

Dany Laferrière
Cette grenade dans
la main du jeune
nègre est-elle une
arme ou un fruit ?



Voir GRENADE en B 2 ►

CUBA PAR KORDA

Korda, témoin privilégié
du siècle de l'image

RÉGIS TREMBLAY

RTremblay@lesoleil.com

■ La Havane, 5 mars 1960. « Je mitraillais Fidel et tous ceux qui l'entouraient... Soudain, à travers l'objectif de 90mm, le Che a surgi. J'ai été surpris par son regard » se souvient le photographe Alberto Korda.

Le monde entier a été surpris et subjugué par ce regard du Che, puisque cet instantané chanceux est devenu la photo la plus reproduite de l'histoire. Il était naturel que cette prise miraculeuse orne la page couverture de l'album *Cuba par Korda*.

C'est ainsi que Korda, le photographe officiel et personnel de Fidel Castro, n'est pas entré dans l'histoire pour ses centaines de photos exclusives du *lider maximo*, mais pour cet unique cliché de son lieutenant Ernesto Guevara, dit le Che.



À la vérité, la photo reproduite en couverture de *Cuba par Korda* n'est pas celle qui a fait le tour de la planète, mais une autre, prise une fraction de seconde après la première et écartée à cause d'une tête de quidam dépassant de l'épaule de Guevara. « Par réflexe, j'ai déclenché deux fois; une prise horizontale (LA photo) et une autre, verticale. Je n'ai pas eu le temps d'en faire une troisième: il s'était retiré discrètement au deuxième rang », raconte Alberto Ruiz, alias Korda, qui émaillait l'album de ses précieux souvenirs sur la Révolution cubaine et les coulisses du castrisme.

Voici donc, 42 ans après ce fameux 5 mars 1960, L'AUTRE portrait du Che, plus fascinant que le premier ! Ce tirage posthume (Korda est mort l'an dernier) capture avec plus d'acuité encore l'étincelle mystérieuse qui passe dans les yeux levés vers le ciel de ce Jésus d'Amérique, mort en martyr sept ans plus tard en Bolivie, dans une autre révolution, pour que le règne du peuple arrive.

Aujourd'hui, à la lumière de ce que nous savons, nous pouvons mieux discerner ce que nous entrevoyions dans l'œil de cet homme héroïque et modeste. Pendant que Castro se répandait dans l'un de ses discours feutés, Guevara, muet, discret, songeait

Voir KORDA en B 2 ►

COLLABORATION SPÉCIALE, VALÉRIE BLUM

vente **Inter**

Tous nos départements sont réduits de

10 à 50 %

La vente se termine le 31 décembre 2002

Les ventes sont en vigueur sur la marchandise sélectionnée à prix régulier en magasin. Valable du 26 au 31 décembre 2002, ou jusqu'à épuisement des stocks.

fêtes



LATULIPPE

637, de Saint-Vallier O, Québec, 418-529-0024 www.latulippe.com

Au chevet du monde

« Du fond de sa cabane », le D^r Jean Désy ausculte une grande malade : la société

ANNE-MARIE VOISARD
AMVoisard@lesoleil.com

■ Vous le trouvez attablé devant un bol de café au lait, pensif. Mais aussitôt, son visage s'éclaire. Le moulin à paroles s'enclenche. Jean Désy se met à parler de sa vision de la vie, de ses joies de nomade, et aussi, si vous insistez, de ce qui lui donne la nausée.

L'homme est médecin. Mais il ne répond pas à l'image standard de la profession. D'abord l'habit : jeans et veste sans manches, en polar. Puis les cheveux longs, noués sur la nuque. Ceux qui le connaissent ne seront pas surpris de lire qu'il aime s'« épivarder avec des mots ». C'est ce qu'il dit dans son plus récent ouvrage, *Du fond de ma cabane*. Sur son répondeur, en guise de message d'accueil, il a enregistré la pensée qui suit, attribuée à Lao-Tseu : « Celui qui parle beaucoup du tao est souvent réduit au silence. »

Mais qu'on ne se méprenne pas. Il n'y a pas le téléphone dans la cabane. Pas plus que l'électricité. La chaleur vient du poêle à bois. L'hiver, les mulots se montrent le bout du nez. Mais pas trop. Car il n'y a pas 10 000 façons de se battre contre la gent trotte-ménu. Quand les boules à mites n'en viennent pas à bout, restent les pièges. L'été, une autre engeance envahit la place, les mouches. Jean Désy, pince-sans-rire, ose demander comment réagirait un moine tibétain, tout nu, en juin, dans nos belles forêts. « Ça garde le pays vierge. »

LIBERTÉ ET PAUVRETÉ

N'empêche ! Le propos est sérieux. S'agit de savoir si on est pour ou contre la chasse. « Tuer ou ne pas tuer », dit le titre d'un chapitre de l'essai dans lequel l'auteur livre ses réflexions. Il utilise, pour ce faire, la deuxième personne du pluriel, plus solennelle que le je, mais sans jamais tomber dans le piège du dogmatisme. S'il était Madelinot, il aurait de la misère, lui aussi, à ne pas détester Brigitte Bardot. D'ailleurs, il tend des collets pour attraper le lièvre. La pêche à



la truite mouchetée occupe tout un autre chapitre. Le végétarisme, ce sera donc pour plus tard.

Quoi qu'il en soit, c'est plus difficile, observe Jean Désy, de pactiser avec les humains, qu'avec les animaux. La planète lui apparaît « en danger comme jamais. » Il enchaîne en pointant « la pauvreté créée par l'impérialisme occidental ». Dans son livre, il écrit que « la pauvreté n'est la bienvenue que lorsqu'elle est choisie ». Juste avant, il a noté que « la vraie liberté dépend du rapport de pauvreté que l'humain entretient avec son environnement, avec son esprit, certes, mais aussi avec son corps ».

Voilà un discours pour le moins inhabituel dans la bouche d'un médecin. À 48 ans, il aime encore assez les ma-

lades, dit-il, pour aller dans le Grand Nord ou ailleurs, chez les Maori de Nouvelle-Zélande, les soigner. Lors de notre rencontre, il se préparait à assurer la relève du temps des Fêtes à Puvirnituq, sur la côte est de la Baie d'Hudson.

LITTÉRATURE ET PHILO

Mais à Québec, « c'est sur le mode littéraire » qu'il se sent, de son propre avou, heureux. Et pour cause. *Du fond de ma cabane*, qui fait l'*Éloge de la forêt et du sacré* est la 17^e œuvre publiée sous sa signature. Jean Désy a longtemps fréquenté les ateliers d'écriture d'Esther Croft. Il s'est tellement pris au jeu qu'il a fini par obtenir, en 1990, son doctorat en littérature québécoise. Il a ensuite continué en philosophie, jusqu'à la maîtrise, en 1996. Pour lui, les deux disciplines se complètent. L'esthétique ne suffit pas. Il faut aussi les idées derrière les mots.

Grâce à l'écriture, à la nature, croit-il, « j'ai pu garder un pied dans le réel ». Ceci nous ramène à la cabane, son havre, qu'il a bâti avec ses fils de 22 et 21 ans, Jean-François et Michel, à qui il dédie le livre. « Des gars de bois ! » Laine a terminé une technique en chasse et pêche. Le cadet ira à l'automne en génie forestier. Pour l'instant, les deux frères découvrent l'Europe. Et si ce n'était que le papa a opté pour la simplicité volontaire, oui, très certainement, il courrait les retrouver.

Ses yeux brillent. L'intérêt qu'il porte à sa cabane, il l'espère, ne nous conduira pas à le percevoir comme un ermite, encore moins un misanthrope. « C'est une façon d'être en plus grande communion avec l'humanité », à commencer par ses proches, ses enfants. Jean Désy est aussi le père de Marie-Noëlle, 18 ans, qui étudie en musique, et d'Isabelle, 14 ans. Si le temps nous en laissait le loisir, nous en saurions davantage sur les uns et les autres qui occupent une place dans sa vie.

MÉDECINE ET MALADES

Volontiers, il parle des étudiants en médecine à qui il donne un enseignement clinique, sous forme de simulation de cas. Il les trouve beaux. Il souhaite qu'ils ne soient pas avalés par le système, eux, qui finiront leur cours avec beaucoup de dettes. Ce qui le porte à s'inquiéter de « la société, qui est profondément malade », au moment où les individus vivent mieux et plus vieux. Encore que les extrêmes se côtoient. « Des millions de gens ne sont pas soignés parce qu'ils sont pauvres », Jean Désy s'empare. Il juge que « la médecine est d'une prétention épouvantable », elle qui prêche la suprématie scientifique. « Il y a des limites, dit-il,

« La pauvreté n'est la bienvenue que lorsqu'elle est choisie »



Jean Désy a pratiqué la médecine d'urgence pendant 10 ans à l'hôpital Chauveau. Il exerce toujours son métier, mais le plus souvent dans le Grand Nord.

à se laisser engouffrer dans le pouvoir pharmaceutique, qui dirige les lobbies médicaux. »

Urgentologue, Jean Désy a exercé dix ans à l'hôpital Chauveau, en banlieue de Québec. Il a quitté lorsque « quelques administrateurs ont tout

brisé en espérant sauver de l'argent ». Il identifie comme source du problème les Régies régionales de la santé. Cela dit, il continue de pratiquer, mais de préférence dans le Nord, où son nomadisme le pousse. « Ce n'est pas une fuite ; c'est une quête. »

Bien qu'il se défende de faire la critique de la sédentarité, il n'en écrit pas moins qu'elle a « causé bien des souffrances » aux Amérindiens qui y furent contraints. C'est elle aussi qui nous conduit à verrouiller les portes de nos maisons, à installer un système d'alarme...

La cabane de Jean Désy se situe loin de ça. Au fait, où est-elle ? Sur la rivière Bras-du-Nord, affluent de la Sainte-Anne, près des chutes Delainey, à 40 kilomètres de Saint-Raymond. C'est là, principalement, qu'il écrit, qu'il se consacre à créer du sens.

JEAN DÉSY, *Du fond de ma cabane. Éloge de la forêt et du sacré*, XYZ, 165 pages.

Ce soir... 35 km Télé-Québec telequebec.tv

À couteaux tirés.

21 h
Avec un grand A Michel et François
Un fils retrouve son père qu'il n'a pas vu depuis 20 ans. Signé Janette Bertrand.
Réalisation : Pierre Gagnon

18 h
Le club des 100 watts
C'est la 500^e ! Avec Marc-André Coallier, la famille Vachon, le vendeur Snoro et beaucoup de jeunes.
Réalisation-coordination : Jean-Pierre Morin

20 h
La Bottine Souriante Comme des démons
Tapez du pied, chantez avec un groupe des plus endiablés.

télé-Québec, ça change de la télé

LE SOLEIL présente
invitent 200 personnes à la première de

SI VOUS N'ÊTES PAS CÉLÈBRE, FAITES EN SORTIE DE LE DEVENIR

CHICAGO

Le 9 janvier 2003 à 19h30 au cinéma Star Cité de Ste-Foy

Concours Chicago C.S.P. du temple, C.P. 57125, Beausport, (Qc.) G1E 7G3

À L'AFFICHE DÈS LE 10 JANVIER 2003!

www.allianceantivivafilm.com

Boxing Day
(du 26 décembre 2002 au 18 janvier 2003)

Jean-Guy Boilard
MODE AU MASCULIN
657, 3e Avenue
Limoulu - 529-8691

20% à 60%
sur marchandises sélectionnées

Complets, vestons sport, paletots, anoraks, vestes courtes (à la taille), cuirs courts ainsi que longueur 5/8 et 3/4, chandails, cardigans, chemises sport, casquettes, chapeaux, gants, foulards, chaussures, pantalons velours, etc.

Heures d'ouverture
Lundi - mardi - mercredi Jeudi - vendredi Samedi
9h à 17h30 9h à 21h 9h à 17h
Dimanche fermé

Entre la terre et la lune

L'œuvre d'une jeune auteure de Lévis publiée dans un recueil de nouvelles

CATHERINE GAUTHIER
Collaboration spéciale

Il y en a qui carburent à l'amour, d'autres qui sont guidés par l'ambition. Marie-Ève Belzile, elle, se nourrit de ses voyages. Elle a déjà parcouru le Maroc, l'Espagne, l'Ouest canadien et rêve maintenant au Japon. Mais malgré toutes ses escapades, la jeune auteure lévisienne affectionne particulièrement une destination bon marché qu'elle visite quasiment tous les jours: la lune!

«C'est sûr que parfois, quand je me retrouve dans la lune, il se fait un décalage dans ma tête! lance-t-elle en riant. Je regarde les gens et les images autour de moi et je me dis que telle ou telle chose, ça ferait un beau personnage...» Ainsi, la chemise d'un prof lui a déjà inspiré la couleur des yeux d'un personnage.

Âgée de 23 ans, Marie-Ève Belzile fait, lentement mais sûrement, son petit bonhomme de chemin en tant qu'auteure. Aujourd'hui, elle réalise un rêve en voyant une de ses nouvelles littéraires publiée dans le recueil *Clair-obscur*, lancé à l'occasion du Salon du livre de Montréal. «J'ai toujours dit que j'écrirais un livre avant l'âge de 30 ans, dit-elle. Bon, je ne me considère pas encore comme une écrivaine. Je ne l'ai pas entièrement écrit celui-là, mais c'est un vrai livre, avec une couverture et une maison d'édition!» En fait, c'est un concours qui a permis à la Lévisienne de voir son œuvre éditée. Mieux encore, l'Agence Québec Wallonie Bruxelles pour la jeunesse, qui chapeaute la publication, permettra aussi à Marie-Ève et à deux autres auteures québécoises de

se rendre en Belgique, pour y faire la promotion du recueil. Car *Clair-obscur* regroupe non seulement l'œuvre de Marie-Ève Belzile, mais aussi les textes de trois Québécoises et de trois Belges. Les Européens sont déjà débarqués au pays et y resteront deux semaines. Puis, en février prochain, ce sera au tour des Québécoises de s'envoler pour la Belgique. Là-bas, elles participeront à la Foire du livre de Bruxelles, en plus de rencontrer des gens du domaine littéraire.

TALENT PRÉCOCE

Mais l'aventure de Marie-Ève avec les mots ne commence pas avec *Clair-obscur*. Malgré son jeune âge, elle a déjà mis sur papier une trentaine de nouvelles. C'est lorsqu'elle étudiait en lettres au Cégep de Lévis-Lauzon que la jeune femme s'est découverte une passion — et un talent! — pour l'écriture. «Je pense qu'on ne se décide pas d'écrire du jour au lendemain, confie-t-elle avec ses yeux rieurs. Ça vient tout seul. Moi, j'y ai pris goût au Cégep parce que j'étais confrontée à des thèmes et des cadres d'écriture très stricts.» À cette époque est née sa pre-



Gagnante d'un concours, Marie-Ève Belzile a profité des conseils d'une écrivaine de métier pendant six mois. «C'est elle qui m'a motivée et qui m'a ouvert des portes.»

mière œuvre, *Le Canon*. «C'est la première vraie nouvelle que j'ai écrite, dit-elle. Elle était originale, mais en la relisant aujourd'hui, je lui trouve beaucoup de petits défauts.»

En poursuivant ses études en communication à l'Université du Québec à Montréal, Marie-Ève peaufine son style et participe à différents concours. Puis, grâce à l'Union des écrivaines et des écrivains québécois (UNEQ), la jeune femme passe pour une première fois la rampe de l'édition. «J'ai rem-

porté ce concours qui m'a permis d'avoir les précieux conseils d'une marraine-écrivaine pendant six mois. Et ça m'a fait comprendre bien des choses. En tant que créateur, tu as parfois besoin de quelqu'un qui te brasse la cage. Des fois aussi, tu as des doutes, et tu as besoin d'un œil extérieur. C'est elle qui m'a motivée et qui m'a ouvert certaines portes.» La première fut celle de la revue *Virage*, qui a publié son texte *Une note en trop*, l'été dernier. Et aujourd'hui, *Les Triangles* dans *Clair-obscur*, une nouvelle que sa marraine a été la première à lire. «Elle a été ma première lectrice car je savais que je pouvais lui faire confiance, poursuit Marie-Ève. Je savais qu'elle me le dirait si c'était pas bon, contrairement à mes proches, qui sont peut-être trop sentimentaux!»

Quoi qu'il en soit, la marraine expérimentée a vu juste, puisque c'est grâce aux *Triangles* que Marie-Ève prendra le chemin de l'Europe. Pour en arriver là, sa nouvelle a dû franchir l'étape du jury canadien, puis celle des juges internationaux. Deux fois auparavant, Marie-Ève avait accédé à la demi-finale du concours, mais jamais elle n'avait, comme cette fois, remporté les honneurs, l'édition et le voyage.

Quand lui demande ce que raconte *Les Triangles*, l'auteure se met à

dérouler rapidement son histoire. «C'est une fillette triplète qui vit dans une famille dysfonctionnelle. Comme son univers est centré sur le cercle, la petite fille s'invente un monde à trois. Ainsi, elle fait du triplète et a deux amis imaginaires.» À la fois réaliste et dramatique, l'œuvre de Marie-Ève Belzile permet de s'évader. «J'ai voulu jouer avec les formes, les images et le rêve, confie-t-elle. L'histoire est racontée au «je» et les personnages n'ont pas de nom, question de laisser planer un certain mystère...» La jeune auteure est bien fière de cette nouvelle et avoue être encore plus heureuse de la voir dans le recueil. «En l'écrivant, tout était clair dans ma tête. Ça déboulait dans mon esprit.»

Même si elle voit aujourd'hui le fruit de ses ardeurs, la jeune femme n'entend pas pour autant laisser dormir sa plume au fond d'un tiroir. «Je n'ai pas de projet en tête pour l'instant, avoue-t-elle. Ça arrivera peut-être avec la neige! Mais c'est sûr que si j'ai la chance de gagner ma vie avec l'écriture, je le ferai. Je ne peux pas me cacher, j'aime écrire et gagner sa vie avec son art, c'est un peu le rêve de tous ceux qui écrivent.» Et après tout, du haut de ses 23 ans, Marie-Ève a encore sept belles années devant elle pour écrire et voir publier «son» livre, comme elle le dit si bien.

UN CADEAU PARFAIT POUR LE TEMPS DES FÊTES!
George Perreault, KABC-TV (Los Angeles)

«Deux fois bravo!»
Ebert & Roper

jennifer lopez ralph fiennes

romance à manhattan

version française de maid de manhattan
MaidinManhattan.com

PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE!

STE-FOY BEAUPORT GALERIE DE LA CAPITALE PLACE CHAREST ST-NICOLAS

BIENVENUE DANS LE TOURBILLON DES FÊTES!

EX Nominations aux Golden Globe de l'Académie des Arts et des Sciences Cinématographiques

PIERCE BROSNAN MEURS

007 NAUVEAU JOUR

À L'AFFICHE! CONSULTEZ LA PAGE HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL

«IRRÉSISTIBLEMENT CHARMANT.»
Sandra Bullock est LA LUCILLE BALL de SA GÉNÉRATION.

«UNE COMÉDIE ROMANTIQUE EXTRÊMEMENT DRÔLE!»
-Liz Braun, TORONTO SUN

«UN FILM CHARMANT ET PLEIN D'ESPRIT.»
-Katherine Monk, VANCOUVER SUN

sandra bullock hugh grant

Deux semaines d'avis

À L'AFFICHE! CONSULTEZ LA PAGE HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL VISITEZ WWW.WARNERBROSCANADA.COM

« Cette planète est un vrai trésor! »

LA PLANÈTE AU TRÉSOR

À L'AFFICHE!

TIM ALLEN

SUR LES TRACES DU PÈRE NOËL

À L'AFFICHE!

LE CENTRE DE SKI MUNICIPAL de Saint-Raymond

Ski alpin/planche à neige

- 110 mètres de dénivellation
- Ski de soirée

École de ski

- Prix concurrentiel
- Remontée mécanique (fil à neige)

Parc planche à neige

Glissades

- 2 allées sécuritaires
- Une remontée mécanique

Sentier de randonnée pédestre

Futuro Toyota

Un endroit à découvrir...

Restaurant/Bar
Boutique de location
337-2866

Saint-Raymond
1226, rang Notre-Dame

Palmarès Renaud-Bray
Le baromètre du livre au Québec
du 16 au 22 décembre 2002

1. Biographie Qc	ROBERT PICHÉ AUX COMMANDES DU DESTIN	P. CAYOUILLE	Libre Expression	8
2. Cuisine Qc	LE GUIDE DU VIN 2002	M. PHANUET	L'Homme	6
3. Pratique Qc	LE GUIDE DE L'AUTO 2003	DUVAL / DUQUET	L'Homme	11
4. Actualité Qc	L'ANNÉE CHARLEAU 2002	S. CHARLEAU	Boreal	6
5. Roman Qc	UN PEU DE FATIGUE	S. BOURGIGNON	de l'Amérique	7
6. Cuisine Qc	LA SÉLECTION CHARTIER 2003	F. CHARTIER	Frammarion Qc	7
7. Roman Qc	UN HOMME ET SON PÈCHE	C.-H. DRIGNON	Strake	8
8. Polar	LE BILLET GAGNANT	M. HIGGINS-CLARK	Alain Michel	4
9. Roman Qc	CATALINA	G. DOUGÉON	Libre Expression	11
10. Essais Qc	LE LIVRE NOIR DU CANADA ANGLAIS, t. 2	N. LESTER	Les Intouchables	6
11. Jeunesse Qc	QUATRE FILLES ET UN JEAN	A. BRASHARES	Gallimard	27
12. Roman	LE PIANISTE	W. SZPILMAN	Robert Laffont	95
13. Guide Qc	GUIDE DES RESTOS VOIR 2003	BEAUCHEMIN-RENAUD	Voir	6
14. Polar	MYSTIC RIVER	D. LEHANE	Rivages	38
15. Roman Qc	LIFE OF PI	Y. MARTEL	Vintage Canada	9
16. Essais Qc	LE LIVRE NOIR DU CANADA ANGLAIS	N. LESTER	Les Intouchables	56
17. Jeunesse Qc	CHANSONS ET RONDES POUR S'AMUSER (Livre & CD)	H. MAJOR	Fides	10
18. Arts	365 JOURS POUR LA TERRE	Y. ARTHUS-BERTRAND	de La Martinière	55
19. Polar	VOYAGE FATAL	K. REICHS	Robert Laffont	10
20. Roman	LA RUE DE L'ESPOIR	D. STEEL	Pr. de la Cité	9
21. Arts	LA TERRE VUE DU CIEL	Y. ARTHUS-BERTRAND	de La Martinière	160
22. Roman Qc	LE GOUT DU BONHEUR, t. 1 - Gabrielle	M. LABERGE	Boreal	106
23. Roman Qc	CHECHER LE VENT	Guillaume VIGNEAULT	Boreal	60
24. Psychologie	LES VILAINS PETITS CANARDS	B. CYRULNIK	Odie Jacob	90
25. Cuisine	SUSHIS ET COMPAGNI	COLLECTIF	Marabout	36
26. Essais Qc	PAROLES D'HOMMES	M. BRUNET	de l'Amérique	9
27. Jeunesse Qc	LE PIANO MUET (Livre & CD)	Gilles VIGNEAULT	Fides	7
28. Sc. Fiction	L'ARBRE DES POSSIBLES	B. ABERER	Alain Michel	6
29. Roman	LA CROIX DE FEU, t. 5 - 2 ^e partie	D. GARDLON	Libre Expression	7
30. Essais	MME CONTRE-ATTAQUE 1	M. MOORE	Boreal	10
31. Photos	LE SIÈCLE	COLLECTIF	Phaidon	5
32. Psychologie	QUI A PIQUÉ MON FROMAGE	J. SPENCER	Michel Lafont	104
33. B.D.	THORAL, t. 27 - Le Barbare	VAN HAMME / RISNKO	Lombard	5
34. B.D.	KID PADDLE, t. 8 - Paddle, my name is Kid Paddle	MIDAM	Dupuis	3
35. Roman Qc	MEILLEURS CONTES FANTASTIQUES QUÉBÉCOIS	COLLECTIF	Fides	49
36. Essais Qc	LE REVE ET SES SYMBOLES	M. COUPAL	de l'Amérique	12
37. Roman Qc	À L'HEURE DU LOUP	P. MORSENY	Boreal	9
38. Roman	PAS DE NOËL CETTE ANNÉE	J. ORISHAM	Robert Laffont	9
39. Roman Qc	LES YEUX BLEUS DE MISTASSINI	J. POULIN	Lemac	8
40. Guide Qc	LE GUIDE DE LA MOTO 2003	B. GAHEL	Les Guides Mito	1

▼ Coup de Cœur RB : Nouvelle entrée

Plus de 1000 Coups de Cœur, pour mieux choisir.

24 succursales au Québec

www.renaud-bray.com

Les Galeries de la Capitale
5401, boul. des Galeries
(418) 627-5480

Place Québec
880, boul. Honoré-Mercier
(418) 524-3773

Place Laurier
2700, boul. Laurier
(418) 659-1021

BANDE DESSINÉE
La révolution tranquille de Jimmy Corrigan

On se souviendra longtemps de «l'enfant le plus fûté de la terre», Jimmy Corrigan, né sur la table à dessin de Chris Ware et dont les pathétiques aventures familiales ont été récompensées par le prestigieux prix Guardian du premier roman et saluée comme «la bande dessinée la plus accomplie de tous les temps» par le *New York Times*. Car non seulement la création du bédéiste de Chicago se veut-elle imposante (380 pages bien serrées), mais elle bouleverse également de nombreux principes narratifs qu'on croyait immuables jusqu'à aujourd'hui. En optant pour le pastiche de réclames publicitaires, en pronant l'invitation au bricolage et en usant de l'ellipse audacieuse, Ware démontre une maîtrise exceptionnelle de ce médium de plus en plus diversifié qu'est devenue la bédé. Son récit, qui s'étend de 1892 à la fin des années 90, présente non pas un seul Jimmy mais bien trois, autant de héros qui couvrent respectivement une génération éternellement composée d'hommes timides, névrosés et en soif d'amour. Tout commence avec un appel du paternel inconnu du Jimmy «contemporain», un célibataire de 36 ans encore empêtré dans les jupes de sa mère. Ce retour aux sources s'orchestre comme un brillant aller-retour entre chaque génération, et donc les époques. L'intérêt de cet album atypique par sa forme et son contenu réside dans la description douce-amère des drames qui ont affecté la famille de Jimmy, et dans sa rigueur formelle extraordinairement complexe. En ce sens, Jimmy Corrigan se joue des règles traditionnelles du neuvième art et marquera sans doute une rupture dans un milieu qui doit se ressourcer grâce à de tels élans créateurs. Un chef-d'œuvre qui vaut sans contredit son pesant d'or, tant au propre qu'au figuré. (Antoine Tanguay, Collaboration spéciale)

CHRIS WARE, *Jimmy Corrigan*, Delcourt, 380 pages

COUPS DE CŒUR

Plus de 1000 Coups de Cœur, pour mieux choisir.

24 succursales au Québec

www.renaud-bray.com

STE-FOY CHRYSLER

2025, Jean-Talon Sud
Sainte-Foy (Québec)
(418) 682-2025

Louez à **299 \$** par mois

www.sfchrysler.com

Chrysler Caravan SE 2003
modèle 26C

Location de 48 mois. Comptant initial de 4250\$ ou échange équivalent. Transport inclus. Taxes en sus.

374 \$ 0 \$

Une équipe de vrais passionnés

« J'trouve tout ce dont j'ai besoin dans Le Soleil. »

Diane Papillon
L'Ancienne-Lorette

AGENDA

CINÉMA

Les chiffres indiquent la valeur artistique: (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) pauvre. Les notes sont fournies par le Soleil. Elles peuvent différer de celles des critiques du SOLEIL.

CINÉPLEX ODÉON BEAUPORT (661-9494). **Le seigneur des anneaux: les deux tours** (2) 12h, 12h30, 13h, 16h, 19h30, 17h, 20h, 20h30, 21h (G). **Les gangs de New York** (2) 12h10, 14h35, 16h45, 19h05, 21h25 (G). **Les Thornberrys: le film** (4) v.f. 12h, 14h, 16h, 18h (G). **Arrête-moi si tu peux** (3) Dim. Lun. Mar. 12h05, 15h05, 18h, 20h, 21h05, 23h. Mer. Jeu. 12h05, 12h35, 15h05, 15h35, 18h, 18h45, 21h05, 21h35 (G). **Pinochio** (1) v.f. 12h45, 15h10, 18h40, 21h10 (G). **Meurs un autre jour** (5) Dim. Lun. Mar. 13h05, 16h05, 19h10, 21h55. Mer. Jeu. 19h10, 21h55 (13 ans). **Un homme et son péché** (4) Dim. Lun. Mar. 13h40, 16h50, 19h30, 19h, 19h50, 21h30, 21h50. Mer. Jeu. 13h40, 16h50, 19h30, 19h50, 20h55, 21h30 (13 ans). **Harry Potter et la chambre des secrets** (4) 12h10, 12h40, 15h30, 16h10, 20h15 (G). **Les dangereux** (6) Dim. Lun. Mar. 18h05, 20h45 (13 ans). **Miss Populaire** (6) 17h, 19h20, 21h40 (G). **Romance à Manhattan** (5) 12h55, 15h50, 19h15, 21h45 (G). **Star Trek: Nemesis** (5) v.f. 12h50, 15h40, 18h55, 21h35 (G). **La planète aux trésors** (4) 12h15, 14h30 (G). **Sur les traces du Père Noël 2** (4) 13h20, 15h45 (G). Tarifs: régulier 10\$, 13 ans et moins et 65 ans et plus: 6\$, Matinée (sauf jours fériés): 6,75\$. Avant 18h sam. et dim. et jours fériés: 7,75\$. Mardis et mercredis: 6,75\$.

CINÉPLEX ODÉON PLACE CHAREST (529-9745 ou 9746). **Le seigneur des anneaux: Les deux tours** (2) 12h30, 12h45, 16h15, 16h30, 20h15, 20h30 (G). **Star Trek: Nemesis** (5) v.f. 13h30, 16h, 18h50, 21h35 (G). **Harry Potter et la chambre des secrets** (4) 13h40, 13h50 (G). **Meurs un autre jour** (5) 12h10 (13 ans). **Romance à Manhattan** (5) 12h20, 15h40, 19h, 21h30 (G). **Un homme et son péché** (4) 13h10, 15h50, 18h40, 21h20 (13 ans). **Les gangs de New York** (2) 13h, 16h45, 20h45 (13 ans). **Arrête-moi si tu peux** (3) 12h15, 15h15, 18h20, 21h15 (G). Tarifs: régulier 8\$, âge d'or et ados jusqu'à 17 ans: 5,50\$, tous les jours avant 18h: 5,50\$, mardi et mercredi la journée: 5,50\$ (sauf jours fériés: 3\$ dec. et 1er janvier).

CINÉPLEX ODÉON SAINTE-FOY (871-1550). **Le seigneur des anneaux: Les deux tours** (2) 12h, 12h30, 12h45, 13h15, 15h55, 16h30, 16h45, 17h10, 19h55, 20h30, 20h50, 21h20 (G). **Two Weeks Notice** (5) v.o.a. 12h05, 14h40, 17h, 19h30, 22h05 (G). **Gangs of New York** (2) v.o.a. 12h40, 16h20, 20h25 (13 ans). **Un homme et son péché** (4) Dim. Lun. Mar. 12h15, 12h35, 13h05, 15h10, 15h40, 16h15, 16h15, 18h40, 19h15, 20h55, 21h30, 22h. Mer. Jeu. 12h15, 12h35, 13h05, 15h10, 15h40, 16h15, 18h05, 18h40, 19h15, 19h45, 20h55, 21h30, 22h (13 ans). **Romance à Manhattan** (5) Dim. Lun. Mar. 13h20, 16h10, 18h35, 19h25, 21h10, 21h55. Mer. Jeu. 13h20, 16h10, 18h35, 21h10 (G). **Le club des empereurs** (5) 12h55, 15h35, 19h10, 21h40 (G). **Die Another Day** (5) v.o.a. 12h25, 15h30, 18h55, 21h50 (13 ans). **Sur les traces du Père Noël 2** (4) 12h50, 15h25 (G). **Catch Me If You Can** (3) v.o.a. 12h45, 15h20, 19h30, 21h45 (13 ans). **Harry Potter et la chambre des secrets** (4) v.o.a. Dim. Lun. Mar. 12h10, 12h30, 13h, 15h30, 16h10, 18h35, 19h25, 21h10 (G). **Les gangs de New York** (2) 13h, 16h45, 20h45 (13 ans). Tarifs: Soir. adultes 12\$, enfants et aînés: 6,25\$. Sam. dim. avant 18h: adultes 9,50\$, enfants et aînés: 6,25\$. Lun. au ven. avant 18h et mar. merc. toute la journée: adultes 7,50\$, enfants et aînés: 6,25\$, sauf les jours fériés (29 décembre au 1er janvier).

CLAP (650-CLAP). **Ferme le 1er janvier. Ararat** (4) v.o.a. s-1. Dim. Lun. 14h50, Mar. 15h30, Jeu. 15h (13 ans). **Bowling Columbine** (3) Dim. Lun. 10h10, 21h20, Mar. 10h40, Jeu. 10h10, 19h20 (13 ans). **Cher Fidel, l'histoire de Marita** (4) Dim. Lun. 17h10, Mar. 17h10, Jeu. 17h20 (G). **Frida** (3) Dim. Lun. 12h30, 19h, Mar. 13h10, Jeu. 12h40, 21h40 (13 ans). **Les gangs de New York** (2) Dim. Lun. 11h20, 14h40, 17h55, 21h10, Mar. 12h10, 15h40, Jeu. 11h25, 14h40, 18h, 21h20 (13 ans). **Harry Potter et la chambre des secrets** (4) Dim. Lun. 9h50, Mar. 9h40 (G). **Parle avec elle** (3) v.o.a. s-1. Dim. Lun. 12h40, 15h, 17h20, 19h40, 21h50, Mar. 13h, 15h20, 17h30, Jeu. 12h30, 14h50, 17h10, 19h30, 21h50 (13 ans). **Pinochio** (1) Dim. Lun. 9h30, 12h, 14h30, 16h50, 19h10, 21h40, Mar. 10h20, 12h50, 15h, 17h20, Jeu. 9h30, 12h, 14h30, 16h50, 19h10, 21h30 (G). **Un homme et son péché** (4) Dim. Lun. 13h10, 15h50, 18h40, 21h30, Mar. 12h40, 15h10, 17h40, Jeu. 13h10, 15h55, 18h40, 21h10 (13 ans). **Spirited Away** (2) v.o.a. Dim. Lun. 9h, 10h, Mar. 10h30 (G). **Sur les traces du Père Noël 2** (4) Dim. Lun. 9h20, Mar. 10h (G). Tarifs: 7,25\$, ven. au dim. après 18h: 8,75\$, sam. et dim. avant 18h: 7,75\$, Mar. et merc. 5,75\$, 50 à 64 ans: 6,50\$, Les 14 ans et moins et 65 ans et plus: 5,75\$. Étudiants: 6,25\$.

DES CHUTES (831-2660). **Le seigneur des anneaux: Les deux tours** (2) Dim. Lun. Mer. Jeu. 12h45, 16h15, 19h45, Mar. 12h45, 16h15 (G). **Harry Potter et la chambre des secrets** (4) 12h45, 16h (G). **Romance à Manhattan** (5) Dim. Lun. Mer. Jeu. 19h, 21h30, Mar. 19h (G). **Pinochio** (1) Dim. Lun. Mer. Jeu. 12h45, 15h30, 18h45, 21h30, Mar. 12h45, 15h30, 18h45 (G). **Deux semaines d'avis** (5) Dim. Lun. Mer. Jeu. 13h, 15h30, 19h, 21h30, Mar. 13h, 15h30, 19h (G). **Les Thornberrys: le film** (4) v.f. 13h, 15h30 (G). **Meurs un autre jour** (5) Dim. Lun. Mer. Jeu. 18h40, 21h30, Mar. 18h40 (13 ans). **Star Trek: Nemesis** (5) v.f. 12h45, 15h30, 18h45 (G). **Les dangereux** (6) Dim. Lun. Mer. Jeu. 21h30 (13 ans). **Un homme et son péché** (4) Dim. Lun. Mer. Jeu. 12h40, 15h30, 18h40, 21h30, Mar. 12h40, 15h30, 18h40 (13 ans). **Les gangs de New York** (2) Dim. Lun. Mer. Jeu. 12h45, 16h15, 19h45, Mar. 12h45, 16h15 (13 ans). Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 9,50\$, 13 à 20 ans: 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4,50\$. Ven. sam. dim. (jour): 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4,50\$. Mar. mer. jeu. 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4,50\$. Lundi: 5\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4\$.

GALERIES DE LA CAPITALE (628-2455). **Les Thornberrys: le film** (4) v.f. 12h20, 14h25, 16h30, 18h40 (G). **Les gangs de New York** (2) 13h15, 16h45, 20h20 (13 ans). **Deux semaines d'avis** (5) 13h35, 16h10, 19h10, 21h40 (G). **Arrête-moi si tu peux** (3) 12h40, 15h45, 18h, 22h (G). **Le seigneur des anneaux: Les deux tours** (2) 12h, 12h30, 13h, 16h, 16h30, 17h, 20h, 20h30, 21h (G). **Romance à Manhattan** (5) 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G). **Miss Populaire** (6) 17h15, 19h40, 22h10 (G). **Star Trek: Nemesis** (5) v.f. 13h20, 16h15, 19h20, 22h20 (G). **Un homme et son péché** (4) 13h30, 16h20, 19h10, 22h (13 ans). **Meurs un autre jour** (5) 20h40 (13 ans). **La planète aux trésors** (4) 12h35, 15h

(G). **Harry Potter et la chambre des secrets** (4) 13h15, 16h40, 20h10 (G). **LIDO** (837-0234). **Le seigneur des anneaux: Les deux tours** (2) Dim. Lun. Mer. Jeu. 12h45, 16h15, 19h45, Mar. 12h45, 16h15 (G). **La planète aux trésors** (4) 13h, 15h30, 18h45, 21h30 (G). **Star Trek: Nemesis** (5) v.f. 12h45, 15h30, 18h45 (G). **Les dangereux** (6) Dim. Lun. Mer. Jeu. 21h30 (13 ans). **Les Thornberrys: le film** (4) v.f. 13h, 15h30 (G). **Meurs un autre jour** (5) Dim. Lun. Mer. Jeu. 18h40, 21h30, Mar. 18h40 (13 ans). **Un homme et son péché** (4) Dim. Lun. Mer. Jeu. 12h40, 15h30, 18h40, 21h30, Mar. 12h40, 15h30, 18h40 (13 ans). **Deux semaines d'avis** (5) Dim. Lun. Mer. Jeu. 13h, 15h30, 19h, 21h30, Mar. 13h, 15h30, 19h (G). **Harry Potter et la chambre des secrets** (4) 12h45, 16h (G). **Le club des empereurs** (5) Dim. Lun. Mer. Jeu. 19h, 21h30, Mar. 19h (G). **Sur les traces du Père Noël 2** (4) 13h, 15h30 (G). **Analyze That** (1) v.o.a. Dim. Lun. Mer. Jeu. 19h, 21h30 (13 ans). **Gangs of New York** (2) Dim. Lun. Mer. Jeu. 12h45, 16h15, 19h45, Mar. 12h45, 16h15 (13 ans). Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 9,50\$, 13 à 20 ans: 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4,50\$. Lun. mar. mer. 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4,50\$. Jeudi: 5\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4\$.

STARCITÉ (874-0255). **Monsieur Schmidt** (3) 13h20, 16h15, 19h10, 22h (G). **Les gangs de New York** (2) 13h15, 16h45, 20h20 (13 ans). **Deux semaines d'avis** (5) v.o.a. 12h20, 14h25, 16h30, 18h40, 19h10, 21h40, 22h10 (G). **Les Thornberrys: le film** (4) v.f. 12h15, 14h20, 16h25, 18h45 (G). **The Wild Thornberrys Movie** (4) v.o.a. 12h20, 14h25, 16h30, 18h40 (G). **Star Trek: Nemesis** (5) v.f. 13h20, 16h15, 19h20, 22h20 (G). **Star Trek: Nemesis** (5) v.o.a. 12h30, 15h15, 19h30, 22h15 (G). **Maid in Manhattan** (5) v.o.a. 16h50, 19h05, 21h30 (G). **Miss populaire** (6) 17h15, 19h40, 22h10 (G). **Les dangereux** (6) 20h40 (13 ans). **Analyze That** (1) v.o.a. 22h20 (13 ans). **Meurs un autre jour** (5) 12h, 15h, 19h, 21h55 (13 ans). **Harry Potter et la chambre des secrets** (4) 12h15, 13h30, 15h40, 19h (G). **La planète aux trésors** (4) 12h35, 15h (G). **Lord of the Rings: The Two Towers** (2) v.o.a. 12h, 12h30, 13h, 16h, 16h30, 17h, 20h, 20h30, 21h (G). **Arrête-moi si tu peux** (3) 12h40, 13h25, 15h45, 19h30, 19h, 19h35, 21h15, 22h, 22h30 (G). **Pinochio** (1) v.f. 13h20, 16h55, 19h15, 21h45 (G).

ALOUETTE, Saint-Raymond (337-2465). **Ferme le 1er janvier. Le seigneur des anneaux: Les deux tours** (1) Dim. Lun. 13h, 16h30, 20h, Mar. 13h, Jeu. 13h, 16h30, 20h (13 ans). **Un homme et son péché** (4) Dim. Lun. 13h30, 16h15, 20h15, Mar. 13h30, Jeu. 13h30, 16h15, 20h15 (13 ans). Tarifs: 7,50\$, 13 à 19 ans et 65 ans et plus: 5,50\$, 12 ans et moins: 4\$, Matinées et mar. merc.: 5\$, 12 ans et moins: 3,50\$.

CINÉMA FAMILLE AU MUSÉE DU QUÉBEC. L'ère de glace à 13h30. La mystérieuse mademoiselle à 15h. Gratuit. Laissez-passer à la billetterie du Musée.

THÉÂTRE JEUNESSE

L'HOMME, CHOPIN ET LE PETIT TAS DE BOIS (Les Gros Becs), par le Théâtre du pros mécano, pour les 4 ans et plus. Texte de Reynald Robinson. Mise en scène de Michel Nadeau. Int.: Jean Guy et Frédéric Dubois. Durée:

50 min. Dimanche et lundi à 14h au Théâtre de la rue Saint-Jean, 1143, rue Saint-Jean. Entrée: 12,75\$, enfants 10,75\$. Réservations et info: 522-7880 ou Billetech.

NWOLC (Les Gros Becs), par le Théâtre de l'aubergine, pour les 5 ans et plus. Collectif mis en scène par Paul Jachon. Scénario de Paul Jachon et André Clém. Int.: André Clém, Sylvain Drolet, Géraldine Mosca, Denis St-Onge et Lina Vachon. Durée: 60 min. Dimanche et lundi à 19h. À la salle Octave-Cremazie du Grand Théâtre. Entrée: 12,75\$, enfants 10,75\$. Réservations et info: 522-7880 ou Billetech.

LA FÉLICITÉ (Les Gros Becs), par le Théâtre de l'air, pour les 5 ans et plus. Texte de Simon Boudreau. Mise en scène de André Laliberté. Int.: Stéphane Bergeron, Éric Cousineau, Isabelle Payant et Marie-Pierre Simard. Durée: 60 min. Dimanche et lundi à 16h au Théâtre de la Bordée, 315, rue Saint-Joseph Est. Entrée: 12,75\$, enfants 10,75\$. Réservations et info: 522-7880 ou Billetech.

SPECTACLES/VARIÉTÉS

LE MYSTÈRE DE L'ÉTOILE, par l'ensemble Anonymus et l'Atelier de recherche théâtrale de l'Université Laval. Avec neuf chanteurs et instrumentistes, un narrateur (Paul Hébert) et une dizaine de manipulateurs de marionnettes géantes. Dimanche à 15 et 20h et lundi à 20h à l'église Saint-Roch. Entrée: 20\$, étudiants 10\$, famille 40\$, Res. Billetech.

SORTILÈGES, spectacle de Dany Hamel, inspiré de Harry Potter et de Merlin l'enchanteur. Dimanche et lundi à 13h et 15h30 à la Salle Dina-Bélanger, chemin Saint-Louis, Silery. Entrée: 14\$, Réservations: 659-6710 ou 687-1016.

LA GAFFE DU LUTIN CURIEUX, spectacle pour enfants. Le Père Noël a de graves problèmes avec son lutin curieux. À 14h au Centre d'art La Chapelle, Vanier. Entrée: 6\$, membres 5\$. Res. 686-5032.

GENERATION MOTOWN. À 20h30 au Capitole. Entrée: 30\$, 35\$, Res. 418-694-4444 ou 1-800-261-9903.

LA BOÎTE À MUSIQUE, spectacle pour la famille. Durée: 20 min. À 13h30 et 14h30 dans le hall du Musée de la Civilisation. Gratuit. Info: 643-2158.

ARTHUR LE COUREUR DES BOIS, spectacle jeunesse à 13h30 et la polyvalente Benoit-Bachon, 919, route Saint-Martin, Sainte-Marie. Information: (418) 387-2200.

MUSIQUE

RECITAL - MUSIQUE DE NOËL. Une heure de poésie avec la poète Monique Laforce et sa pièce «Les spectateurs du silence». De 14h30 à 15h30 à la Galerie d'art du Trait-Carré, 7985, Trait-Carré Est, Charlesbourg.

HERMEL BRUNEAU, claveciniste À 14h, 15h et 16h à la Maison Hamel-Bruneau, 2608, chemin Saint-Louis, Sainte-Foy. Entrée libre. Info: 641-6280.

www.cyberpresse.ca

Alliance Atlantis Vivafilm
Le meilleur cinéma d'ici et d'ailleurs pour la période des fêtes

Frida
13 A L'AFFICHE! ST NICOLAS, LE CLAP, STE-FOY, CLAP, CINÉMA LIDO, CINÉMA ODÉON, CINÉMA ODÉON BEAUPORT, CINÉMA ODÉON SAINTE-FOY, CINÉMA ODÉON PLACE CHAREST, CINÉMA ODÉON SAINTE-FOY

ARARAT
13 A L'AFFICHE! STE-FOY, CLAP, CINÉMA LIDO, CINÉMA ODÉON, CINÉMA ODÉON BEAUPORT, CINÉMA ODÉON SAINTE-FOY, CINÉMA ODÉON PLACE CHAREST, CINÉMA ODÉON SAINTE-FOY

BOWLING COLUMBINE
13 A L'AFFICHE! STE-FOY, CLAP, CINÉMA LIDO, CINÉMA ODÉON, CINÉMA ODÉON BEAUPORT, CINÉMA ODÉON SAINTE-FOY, CINÉMA ODÉON PLACE CHAREST, CINÉMA ODÉON SAINTE-FOY

5 NOMINATIONS GOLDEN GLOBE®
MEILLEUR FILM (DRAMÉ) MEILLEUR ACTEUR (DRAMÉ)
MONSIEUR SCHMIDT
JACK NICHOLSON

13 A L'AFFICHE! STE-FOY, CLAP, CINÉMA LIDO, CINÉMA ODÉON, CINÉMA ODÉON BEAUPORT, CINÉMA ODÉON SAINTE-FOY, CINÉMA ODÉON PLACE CHAREST, CINÉMA ODÉON SAINTE-FOY

PINOCCIO
13 A L'AFFICHE! STE-FOY, CLAP, CINÉMA LIDO, CINÉMA ODÉON, CINÉMA ODÉON BEAUPORT, CINÉMA ODÉON SAINTE-FOY, CINÉMA ODÉON PLACE CHAREST, CINÉMA ODÉON SAINTE-FOY

5 NOMINATIONS GOLDEN GLOBE®
LES GANGS DE NEW YORK
LEONARDO DICAPRIO, TOM HANKS, AL PACINO, JACQUESS CARTEAU

13 A L'AFFICHE! STE-FOY, CLAP, CINÉMA LIDO, CINÉMA ODÉON, CINÉMA ODÉON BEAUPORT, CINÉMA ODÉON SAINTE-FOY, CINÉMA ODÉON PLACE CHAREST, CINÉMA ODÉON SAINTE-FOY

2 NOMINATIONS GOLDEN GLOBE®
MEILLEUR FILM... MEILLEUR RÉALISATEUR
LE SEIGNEUR DES ANNEAUX
LES DEUX TOURS

13 A L'AFFICHE! STE-FOY, CLAP, CINÉMA LIDO, CINÉMA ODÉON, CINÉMA ODÉON BEAUPORT, CINÉMA ODÉON SAINTE-FOY, CINÉMA ODÉON PLACE CHAREST, CINÉMA ODÉON SAINTE-FOY

TOUS LES JOURS

CHÂTEAU HANTÉ 3D

13 h • 15 h • 19 h • 21 h

GALAPAGOS 3D 10 h • 14 h • 18 h

STATION SPATIALE 3D 11 h • 16 h

L'INDE ET LE ROYAUME DU TIGRE

12 h • 17 h • 20 h

IMAX® 627-4688 ou 1-877-468-8888
www.imaxquebec.com

« Le Soleil, ca fait partie de la maison, c'est notre petit quotidien, notre outil à nous pour se documenter, pour nos sorties. »
Johanne Gagnon, St-Augustin-de-Desmaures

«Arrêtez le voir! Peu de films sont aussi divertissants que celui-ci. Un des meilleurs films de l'année.»
Good Morning America - Joel Siegel

leonardo dicaprio tom hanks

«★★★★ C'est un exemple du talent de Spielberg à titre de réalisateur de suspense... un film superbe.»
Premiere Magazine - Glenn Kenny

«Le meilleur film possible juste au bon moment pour le temps des fêtes. Une belle comédie, un film d'aventures divertissant et sympathique...»
Time Magazine - Richard Schickel

«Spielberg a su diriger Hanks et DiCaprio pour créer un film exubérant et séduisant.»
The Today Show - Gene Shalit

un film de STEVEN SPIELBERG

arrête-moi si tu peux

version française de catch me if you can

L'histoire vraie d'une fausse identité.

DREAMWORKS PICTURES PRESENTS A KEMP COMPANY AND SPENDLO PICTURES PRODUCTION A PARKES/MACDONALD PRODUCTION A STEVEN SPIELBERG FILM
LEONARDO DICAPRIO TOM HANKS "CATCH ME IF YOU CAN" CHRISTOPHER WALKEN MARTIN SHEEN NATALIE BATE "SPYFRANK W ABANDONALE WITH STAN REDDINGS
JEAN WILLIAMS "MICHAEL KAHN A.C.I." JAMES J. VAN DER BRUG "JANUSZ KAMINSKI A.C.I." DANIEL LUIPI "BARRY KEMP LAURIE MACDONALD MICHEL SHANE AND TONY ROMANO
STEVEN SPIELBERG WALTER F. PARKES CO-SCRIPTEUR JEFF NATHANSON CO-SCRIPTEUR STEVEN SPIELBERG
www.dreamworks.com/catchthem

PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE!
EN VERSION FRANÇAISE

ST-FOY ✓ BEAUPORT ✓ GALERIES DE LA CAPITALE ✓ PLACE CHAREST ✓ CHICOUTIMI ✓

CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL LAISSEZ-PASSER REFUSÉS V SON DIGITAL

FAMOUS PLAYERS
StarCité Ste-Foy
1150, Blvd. Duplessis
418-474-0259

GUIDE HORAIRES DU 27-29 DEC
2002 Famous Players, un division de Viacom Canada Inc.

1150, Blvd. Duplessis

★THE LORD OF THE RINGS: THE TWO TOWERS (AUCUN LAISSEZ-PASSER) (G) 12:30 1:30 4:00 4:30 5:00 8:00 9:30 9:00
★WATTRAPE MOI SI TU PEUX (AUCUN LAISSEZ-PASSER) (G) 12:40 1:25 3:45 4:30 1:00 7:05 9:15 10:00 10:30
★DEUX SEMAINES D'AVIS (G) 12:40 1:35 3:20 5:10 7:10 9:40 9:50 10:10
★STAR TREK: NEMESIS (VF) (G) 1:20 4:15 7:30 10:20
★HARRY POTTER ET LA CHAMBRE DES SECRETS (G) (disponible aux jeunes enfants) 1:15 4:40 8:10
★LES WILD THORNBERRIES (G) 12:20 2:25 4:30 6:40
★MEURS UN AUTRE JOUR (13+) (R-8) 7:20 10:20

★LES GANGS DE NEW YORK (13+) Violence 1:15 4:45 8:20
★WILD THORNBERRIES (G) 12:15 2:20 4:30 6:40
★MONSIEUR SCHMIDT (G) 1:20 4:15 7:10 10:00
★ANALYZE THAT (13+) 10:20
★LA PLANÈTE AUX TRÉSORS (G) 12:35 3:00 5:10 7:10 9:40 9:50
★LES GANGS DE NEW YORK (13+) R-8 1:15 4:45 8:20
★STAR TREK: NEMESIS (VF) (G) 12:30 3:15 7:30 10:15
★THE WILD THORNBERRIES (G) 12:20 2:25 4:30 6:40

Les Galeries de la Capitale
5401 boul. des Galeries
418-428-2455

★LE SEIGNEUR DES ANNEAUX: LES DEUX TOURS (AUCUN LAISSEZ-PASSER) (G) 12:00 12:30 1:00 4:00 4:30 5:00 8:00 9:30 9:00
★ROMANCE À MANHATTAN (G) 1:00 3:30 7:00 9:30
★HARRY POTTER ET LA CHAMBRE DES SECRETS (G) (disponible aux jeunes enfants) 1:15 4:40 8:10
★LES WILD THORNBERRIES (G) 12:20 2:25 4:30 6:40
★MEURS UN AUTRE JOUR (13+) (R-8) 7:20 10:20

★DEUX SEMAINES D'AVIS (G) 1:30 4:15 7:10 9:40
★WATTRAPE MOI SI TU PEUX (AUCUN LAISSEZ-PASSER) (G) 12:40 3:45 7:00 10:00
★LES GANGS DE NEW YORK (13+) Violence 1:15 4:45 8:20
★LA PLANÈTE AUX TRÉSORS (G) 12:35 3:00 5:10 7:10 9:40 9:50
★STAR TREK: NEMESIS (VF) (G) 12:30 3:15 7:30 10:15
★STAR TREK: NEMESIS (VF) (G) 1:20 4:15 7:20 10:20

La certification de la... de certification est un vigileur du 28 décembre au 1er janvier, ce qui comprend Noël et le jour de l'an.

Thornberrys LE FILM

CONSULTEZ LA PAGE HORAIRES CINÉMA DU JOURNAL

STAR TREK NEMESIS
Version Française
StarTrek.com

À L'AFFICHE! CONSULTEZ LA PAGE HORAIRES CINÉMA DU JOURNAL

« Rob Schneider est à son meilleur dans ce rôle comique! »
ET BILLET, BILLET BILLET

ROB SCHNEIDER EST MISS POPULAIRE
Version française de THE HOT CHICK

areyouhot.com

À L'AFFICHE! CONSULTEZ LA PAGE HORAIRES CINÉMA DU JOURNAL

TOUS LES JOURS

CHÂTEAU HANTÉ 3D

13 h • 15 h • 19 h • 21 h

GALAPAGOS 3D 10 h • 14 h • 18 h

STATION SPATIALE 3D 11 h • 16 h

L'INDE ET LE ROYAUME DU TIGRE

12 h • 17 h • 20 h

IMAX® 627-4688
www.imaxquebec.com

THÉÂTRE FAMILLE
DES 4 ANS

Trois spectacles, dans trois salles, les 27, 28, 29 et 30 décembre 2002

Magiel...
à 14 h, **L'homme, Chopin et le petit tas de bois**
au Théâtre de la rue Saint-Jean
1143, rue Saint-Jean

Feerie!...
à 16 h, **La Félicité**
au Théâtre de la Bordée
315, rue Saint-Joseph Est

Folie!...
à 19 h, **NWOLC**
à la Salle Octave-Cremazie
du Grand Théâtre de Québec

Les Gros Becs
CENTRES DE DIFFUSION DE THÉÂTRE JEUNESSE

www.lesgrosbecs.qc.ca
522-7880

TECHNO/MÉDIA

CÉDÉROM EN STOCK

LE LAROUSSE DE LA CUISINE FACILE

Pour changer de la dinde et des canneberges

Le temps des Fêtes n'est pas tout à fait terminé, mais si vous avez envie de manger autre chose que de la dinde et des canneberges, il est toujours possible de consulter le Larousse de la cuisine facile et ses 500 fiches de recettes qui, dit-on, ont été élaborées « pour tous ceux qui débutent en cuisine ou qui manquent de temps et d'inspiration ». Pour ceux qui ont trop mangé à Noël, il y a même quelques plats végétariens et des menus de repas légers.

L'interface est simple et agréable. Il y a une barre de boutons pour les différentes fonctions et l'accès direct aux sections de ce livre électronique de cuisine. Il y a le bouton INFO pour se rendre à la section permettant d'accorder les mets et les vins, cuisiner avec les épices, le matériel culinaire, le tableau des équivalences pour le Canada, les préparations de base, etc. Du côté des équivalences, tout va bien pour les poids, les contenances et les capacités, mais ce sera un peu plus difficile avec les températures qui sont converties en Celsius alors que la majorité des fours affichent encore uniquement les degrés en Fahrenheit.

La fenêtre se divise en deux parties: la plus grande à droite présente les recettes et les textes, la plus petite avec trois onglets, mène aux recettes avec l'outil de recherche, aux menus et aux saisons.

Dans la section Recettes, l'outil de recherche permet de chercher par mots-clés ou avec des filtres comme le temps de réalisation, le produit principal, l'adaptation pour une personne, les entrées, les accompagnements, les desserts, etc. L'outil est très rapide et très bien fait. Du côté des menus, ils sont classés par saison, ce qui peut paraître répétitif avec l'onglet suivant sur les saisons, mais ce dernier comporte des ajouts en fonction des produits saisonniers. Par contre, dans les saisons, on trouve des menus pour les déjeuners, les jours de fête, les repas en tête à tête.

Lorsqu'une recette est affichée à l'écran, l'utilisateur peut consulter une idée de menu complet où l'on suggère l'entrée, le dessert et le vin. On offre même des variantes pour le même plat principal et des trucs pour bien réussir le plat.

Il y a de nombreux liens d'hyperappel pour des définitions du glossaire ou des explications additionnelles sur un produit en particulier. Il est même possible d'ajouter ses notes personnelles.

Le logiciel est bien fait. L'interface est agréable et les recettes sont bien illustrées. On trouvera quelques expressions typiquement françaises, notamment sur les coupes de viandes et quelques produits, mais rien de vraiment dérangeant. Très intéressant.

ÉVALUATION: ****
Disque PC. Configuration minimale: Pentium II 300 MHz, Windows 95 ou supérieur, 32 Mo de mémoire vive, 100 Mo d'espace libre, affichage en milliers de couleurs, lecteur 4 X. Éditeur: Larousse. Prix suggéré: 40 \$. Distributeur: ICE Multimedia.

ZOOK DÉCOUVRE LES SAISONS

Un charmant petit robot

Si j'avais à choisir un cadeau pour un enfant de 3 à 6 ans, j'opterais certainement pour le disque *Zook découvre les saisons* à cause des animations, des couleurs, des images, des chansons et de la conception générale.

Le petit robot Zook se retrouve sur la terre et doit préparer la fête des saisons. Dans chacun des tableaux (selon trois niveaux de difficultés), l'enfant doit l'aider à trouver pour un gâteau des feuilles selon les nombres, découvrir des décorations pour la couronne d'hiver selon les formes, pour son habit, ce sont des pétales de couleur qu'il faut découvrir, alors qu'il faut trouver des notes pour la flûte dans le paysage du printemps.

Au travers des objets à trouver, si l'enfant clique ici et là, il verra des animations et obtiendra des explications sur l'hibernation, la migration des canards... Il pourra aussi découvrir l'une des quatre zones de jeux pour exercer sa mémoire avec les images jumelles, aiguïser son observation avec les traces des animaux, pratiquer ses réflexes et sa mémoire avec les animaux dans leur terrier ou créer des monstres avec des feuilles et autres éléments de la forêt.

Le disque est vraiment bien fait. Les déplacements sont faciles. Les dessins sont excellents et les saisons sont très bien représentées. Les dialogues des animaux n'ont rien d'enfantin et les explications sont claires. La musique, les images, tout est bien. Un excellent choix.

ÉVALUATION: *****
Disque hybride MAC/PC. Configuration minimale: MAC Power PC 300 MHz, Système 8.1 à 9.2, PC Pentium 200 MHz, Windows 95 ou supérieur. Affichage en milliers de couleurs, 64 Mo de mémoire vive, 35 Mo libres sur le disque, lecteur 8 X. Éditeur: Québec Amérique, Druide. Prix suggéré: 30 \$.



Yves Therrien
YTherrien@lesoleil.com



L'UNIVERS DE L'ÉLECTRONIQUE



Estelle L. Lacroix, chef de projets — communications — chez TELUS Mobilité, montre le Samsung SPH-A520. La campagne de publicité mettant en vedette les deux petits singes se fait sentir jusque dans les toutous signés TELUS, comme en font foi JJ et Seb, juchés sur son épaule.

L'avenir en couleur

TELUS Mobilité mise sur les côtés cool de ses nouveaux portables Samsung

Finis les portables ternes et noirs. Après les habillages multicolores des modèles concurrents, voici que les Samsung se mettent à briller avec un superbe écran en couleur et un clavier illuminé pour un effet du tonnerre. C'est l'un de ces téléphones, le A520, que TELUS Mobilité a choisi pour être le fer de lance de sa série d'appareils de services de communications personnelles (SCP).

Le fournisseur canadien, qui a acquis Clearnet il y a quelques années, fait une distinction dans ses services de portables car il a conservé le très sérieux — et efficace — téléphone Mike, qui se double d'une capacité de communication radio directe d'appareil à appareil, un Mike qui s'est par ailleurs adapté aux courants Internet avec des capacités de navigation et de messagerie.

Le sujet peut sembler banal, mais en fait il est le reflet d'un phénomène de plus en plus flagrant chez les fournisseurs de téléphonie sans fil: c'est le jeune marché que l'on vise et, pour intéresser les jeunes, il faut parler leur langue, évoluer dans le même monde qu'eux. Ne vous surprenez donc pas de voir une entreprise sérieuse dire à ses futurs clients qu'ils ont la possibilité de télécharger des sonneries qui reflètent leur humeur et des images qui se marient à leur style!

Pour ce qui est des SCP, TELUS a en effet décidé de suivre les tendances éclatées et a décidé de faire dans le cool avec le nouveau Samsung A520, un petit flip qui n'est pas sans rappeler un certain Motorola, mais qui se distingue par son affichage couleur absolument renversant, ses possibilités d'animation et ses capacités polyphoniques. Le téléchargement n'est pas exclusif à TELUS et à Samsung, mais représente quand même un atout pour le nouveau venu.

Estelle L. Lacroix, chef de projets — communications — chez TELUS Mobilité, explique que le fournisseur se distingue par l'exclusivité et la qualité sonore de ses sonneries. Les sonneries polyphoniques ont pour principale caractéristique de jouer jusqu'à 16 notes et effets à la fois (plutôt qu'une seule auparavant). Ceci permet d'entendre plus d'un instrument à la fois, soit la mélodie et les accords! TELUS Mobilité utilise le WAP, un mécanisme de transport de données plus rapide et pour des fichiers plus volumineux, comparativement au système SMS, utilisé par Bell et Rogers. Le système WAP

permettra de télécharger des documents plus complexes comme dans un avenir proche, des images vidéo. Il est également possible de créer ses propres images (photos numériques) pour les utiliser en fond d'écran et éventuellement, il sera possible de créer ses propres sonneries.

Qu'est-ce qui fait chanter le petit Samsung? Chez les abonnés TELUS Mobilité, les sonneries les plus populaires sont *O Canada* (chez les Canadiens anglais), *DRE* de Dr Dre Still, *Pimpin* de Jay Z Big, *Get Ur Freak On* de Missy Elliot, le thème de James Bond, *Buffalo Soldier* de Bob Marley, *We Need A Resolution* de Aaliyah, *It's All About the Benjamins* de Puff Daddy, et le thème de *Fresh Prince of Bel Air*... Et les images: le logo Superman, Biohazard, le Martien Marvin, Superman volant, Batman, un coucher de soleil et... le signe de dollar!

Quant aux fonds d'écran, ils sont absolument géniaux. Mon préféré est sans contredit l'aquarium animé. Le phare avec son projecteur qui tourne, quand l'appareil cherche son signal, est lui aussi « capotant ». Les jeux sont également fort en demande, précise Estelle Lacroix et TELUS ne compte pas de temps d'attente pour les téléchargements, mais un prix fixe, de sorte qu'il n'y a pas de surprise.

Mais le Samsung A520 est aussi un appareil sérieux et fiable, malgré son côté à l'allure frivole, avec ses couleurs et ses sons sur mesure. Ses capacités de bande double permettent de l'utiliser partout dans le monde. Sa faible taille permet de le glisser facilement dans la poche, mais ne représente pas un handicap pour l'utilisation car, ouvert, il reste d'un format « normal » et les touches sont suffisamment grosses pour qu'on ne risque pas de les enfoncer par mégarde.

Le système de menus est d'une convivialité absolument fascinante et le petit explorateur Internet très fiable, même si la rapidité laisse parfois à désirer. La couleur à l'écran ajoute à l'intérêt de la navigation.

Le Samsung A520 coûte 149 \$ avec un abonnement de trois ans aux services de TELUS Mobilité.

En passant, dépêchez-vous d'admirer les petits singes de la pub, car leur cycle est sur le point de se terminer. Ils seront remplacés par... le poulet polonais, un gallinacé huppé haut en couleur qui promet de nous en mettre plein la vue. Sans doute la conséquence du virage coloré qu'a pris TELUS.



Michel Truchon
MTruchon@lesoleil.com

Toute l'industrie est affectée par le piratage

Le vol d'émissions par câble est un problème majeur, soutient Bell ExpressVu



Le marché gris des signaux est toujours florissant au Canada.

TORONTO (PC) — Les signaux de télévision par satellite ne sont pas les seuls à être piratés, indique une enquête effectuée pour le compte du fournisseur de télé par satellite Bell ExpressVu. Même les signaux de télévision transmis par câble sont piratés et représentent pour les fournisseurs une perte annuelle de 400 millions \$ en revenus.

L'enquête, dont les résultats ont été rendus publics récemment, démontre aussi qu'après une brève période de coopération pour s'attaquer au piratage de signaux, les compagnies de câble et de télévision par satellite sont revenues à leur vieille querelle, à savoir laquelle des deux technologies est la plus facile à pirater.

« Cette enquête vient démentir les assertions des diffuseurs par câble selon lesquelles le piratage de signaux est essentiellement un problème de distribution par satellite. On voit bien que ce n'est pas vrai », affirme le président de Bell ExpressVu, Timothy McGee.

« Mais ce n'est qu'une fraction de ce qui se passe avec les vols de signaux de

satellites américains, rétorque la présidente de l'Association canadienne de télévision par câble », Janet Yale. Chez Vidéotron, on affirme que le taux de piratage des émissions se situe à moins de 1,5 %, contre 18 % chez les distributeurs de signaux de télévision par satellite.

L'enquête de Bell ExpressVu, effectuée par la firme Pathlink Engineering, a établi que des 8,1 millions de foyers canadiens abonnés au câble, 4 % des abonnements domestiques simples et 10 % des abonnements multiples ne payaient pas pour leur signal, ce qui représente une perte annuelle de revenu de 290 millions \$. À cela il faut ajouter 128 millions \$ pour le vol partiel de signaux ou de signaux d'émissions payantes, selon Pathlink.

Pathlink dit avoir basé son estimation sur les données de recensements et sur les chiffres même de l'industrie en tenant compte d'une facture mensuelle moyenne de 45 \$ pour le câble.

« Des chiffres inventés. Ils n'ont pas fait d'enquête. Nos chiffres s'établissent plutôt entre 1 et 2 % », soutient M^{me} Yale, qui évalue le montant total des vols de signaux à 30 ou 35 millions \$.

Au Canada, 700 000 foyers sont dans l'illégalité

Pathlink est une firme de consultants respectée et elle a effectué une enquête indépendante, se défend Timothy McGee. « Les compagnies de câble n'ont jamais voulu reconnaître le problème des vols de signaux. On doit se rendre à l'évidence que le problème affecte toute l'industrie. »

Au Canada, les experts estiment que 700 000 foyers se livrent au piratage d'émissions de télévision par satellite. Là encore, la perte en revenu est estimée à 400 millions \$.

Dans un communiqué, Bell ExpressVu indique que les résultats de son enquête ont été transmis au Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes « afin d'éclairer la discussion ».

LA VIE COMMUNAUTAIRE

BAS-SAINT-LAURENT



Yvan Bilodeau, président de SEPAQ, et Michel Fournier, directeur de SEPAQ Anticosti

« Un parc, une île »

■ Michel Fournier, originaire du Bic complète une année record 2002 comme directeur de SEPAQ Anticosti et directeur du Parc national d'Anticosti. « Un parc, une île » pourrait être son slogan. Michel est sur l'île d'Henri Menier depuis plus de 25 ans. Il a débuté comme guide de chasse. Des projets, il en a ! SEPAQ Anticosti vient d'acheter l'Auberge de Port-Menier qui sera entièrement rénovée. C'est commencé du côté des cuisines. Une des grandes pièces de l'auberge, construite en 1950, est faite avec du bois du château Menier. Quelle histoire ! À quand une télé-série ou même un film sur ce roi du chocolat qui a acquis l'île aux cerfs il y a plus de 100 ans ? SEPAQ Anticosti a clôturé, le 20 décembre, une année mémorable avec 3400 chasseurs sportifs depuis septembre, dont 50% des États-Unis et 50% du Québec. En villégiature en juin,



Ernie Wells

Collaboration spéciale

90% des installations de la SEPAQ étaient occupées. « En juillet on a refusé du monde », relate Michel. Le parc national d'Anticosti est classé de calibre mondial. Un centre d'interprétation est prévu pour 2005 à Port-Menier.

Don de 50 000 \$

■ Le pdg des Laboratoires Eterna, le Dr Éric Dupont, a fait tout un cadeau de Noël à l'Association du cancer de l'Est du Québec (ACEQ), en remettant un don personnel de 50 000 \$. Quatre autres organismes dédiés à la cause du cancer partagent une partie des dons de 1 million \$: la Société canadienne du cancer, sections Montréal et Québec, le programme pancanadien Belle et bien dans sa peau, la Fondation de la Maison Michel Sarrasin et la Fondation Eterna. « Ce don majeur arrive à point. Nous le dédions à la réalisation de l'extension du service d'hébergement à l'Hôtelierie Omer-Brazeau et à l'ajout de 15 lits à la fin de l'été 2003 », commente la directrice générale de l'ACEQ, Marie-Hélène Chouinard.

Fans de l'Océanie

■ Julie Côté, la porte-parole du fan club de l'Océanie, l'équipe de hockey junior majeur de toute la région, invite ses membres et les partisans à célébrer le temps des Fêtes aujourd'hui à 14 h au Colisée de Rimouski. « Avant le match contre le Titan d'Acadie-Bathurst, la mascotte de l'Océanie, Louky et le père Noël seront sur place », précise Julie qui souhaite de Joyeuses Fêtes à tous les partisans, aux joueurs et à l'organisation.

Les pêcheurs s'organisent

■ Rémi Larouche est réélu président de l'Association des pêcheurs d'éperlan de la rivière Rimouski (APERR). Son administration 2002-2003 se compose des administrateurs : Jacques Longchamps, Gérard Caron, Benoit Lamarre, Jacques Girard, David Beaudin, Paul Dubé, André Longchamps et Richard Doucet, vice-président. Aujourd'hui, les propriétaires apportent leur cabane sur le stationnement des pêcheurs, à l'embouchure de la rivière. « Les intéressés pourront aussi acquérir leur carte de membre à l'abri Molson, entre 8 h et 17 h », précise le président. Il ne manque que la glace.

VOUS POUVEZ JOINDRE L'AUTEUR DE CES LIGNES AU 418-721-1221. Dimanche prochain, la Vie Communautaire vous proviendra de Charlevoix-Côte Nord sous la plume de Sylvain Desmeules. On peut joindre ce dernier au (418) 435-6362. Tous les collaborateurs régionaux du SOLEIL vous souhaitent une Bonne Année 2003 !



Pierre Champagne

P.Champagne@soleil.com

Vous pouvez joindre l'auteur de ces lignes au 686-3394, par télécopie au 686-3374 ou par la poste à : Journal Le Soleil, 925, chemin Saint-Louis, C.P. 1547, succ. Terminus, Québec, G1K 7J6. Il est préférable que les communiqués nous parviennent au moins 10 jours à l'avance.

Collectes de sang

■ Les équipes volantes de Héma-Québec tiendront des collectes de sang, lundi, dans la salle des Chevaliers de Colomb de l'Islet, au club de golf de Gentilly et au Carrefour Charlesbourg; mardi, aux Promenades Beauport et au Carrefour Charlesbourg; vendredi, au centre sportif Le Buecheron de Montmagny et au Centre paroissial de Thetford Mines; samedi, toujours à Montmagny, mais aussi au Carrefour Neufchâtel. Il y aura relâche les 1^{er} et 2 janvier.



La Fondation Cardinal-Villeneuve a reçu un chèque de 50 000 \$.

La Fondation Cardinal-Villeneuve

■ Ayant vendu un billet de Super 7 gagnant de 5 millions \$ au tirage du 20 septembre, la Fondation Cardinal-Villeneuve de Sainte-Foy, qui gère un kiosque de Loto-Québec à la Place Laurier, a reçu un chèque bonifié de 50 000 \$ correspondant à 1 % du gros lot. Ce montant permettra à la Fondation de financer certaines activités de loisir, d'acheter des équipements spécialisés ainsi que d'aménager des locaux pour le mieux-être des enfants handicapés de 17 ans et moins, venant de toutes les régions de l'Est du Québec. Dans l'ordre habituel : Bernard Tremblay, administrateur, Nancy Olivier, Jean-Pierre DesChesnes, directeur des ventes du Centre régional Québec-Est, Guy Béliveau, vice-président, Claude Goulet, président, Claude Robichaud, grossiste, et Louiselle Normand.

Administrateurs agréés

■ À l'occasion de la Soirée Hommage tenue récemment à Québec sous la présidence de Bernard Garnier, doyen de la faculté des sciences de l'adminis-



La Fondation de l'hôpital de l'Enfant-Jésus recevait récemment du Club des Lions de Charlesbourg, un chèque de 10 000 \$ pour l'achat d'un plateau de chirurgie de la cataracte. Le service d'ophtalmologie de cet hôpital reçoit plus de 14 000 visites annuellement. Sur la photo : Claude Martel, vice-président du Club des Lions de Charlesbourg, le Dr Pierre Fréchette, Denyse Turcotte, directrice générale de la Fondation et Gaston Ross, président du Club des Lions de Charlesbourg.

tration de l'Université Laval, l'Ordre des administrateurs agréés de Québec a décerné ses prix annuels. Ainsi, Pierre Delisle de Sainte-Foy, vice-président à la Commission municipale de Québec, s'est vu octroyer le titre de Fellow tandis que Jean Richard, le directeur des services immobiliers à la Fédération des caisses Desjardins de Québec recevait le Prix Reconnaissance, soulignant sa contribution bénévole exemplaire au sein de l'ordre.

Quille-Don

■ Récemment se tenait le Quille-Don des entreprises au profit des services humanitaires de la Croix-Rouge de la région de Québec. Lors de cette activité, un chèque de 15 000 \$ fut remis au directeur de la Croix-Rouge, Donald Herve, au centre, par Jean Falardeau, le président du comité à droite, et Jean-Pierre Caron d'Incurtion Voyages, président d'honneur de cette activité.



Le Quille-Don a permis de ramasser 15 000 \$.

Accueil aux réfugiés

■ Le Service d'accueil aux réfugiés a maintenant une existence juridique autonome et est désormais connu sous le nom de Service d'accueil aux réfugiés de Québec Inc. (SARQ). Cet organisme à but non lucratif, exclusivement voué à l'accueil et au soutien des réfugiés, ne peut, faute de moyens financiers, répondre à toutes les demandes qui lui sont adressées. Vous pouvez aider en envoyant votre chèque au 112, rue Crémazie Est, Québec, G1R 1Y2.

École de psychologie

■ À certains moments de nos vies, chacun de nous peut se sentir submergé et peut avoir besoin d'aide pour faire face à ses difficultés personnelles. Le Service de consultation de l'École de psychologie de l'Université Laval est un centre universitaire d'évaluation et de traitement des difficultés d'ordre psychologique qui s'adresse au grand public de la région de Québec. Les services sont dispensés par des stagiaires qui poursuivent une formation universitaire spécialisée en psychologie (maîtrise ou doctorat). Le travail des intervenants est supervisé par une équipe de professeurs-psychologues d'expérience. Autant les enfants, les adolescents et les adultes peuvent faire appel à nos services. Ceux-ci s'adressent également aux personnes âgées et à leurs aidants familiaux qui pourraient bénéficier, dans certains cas, de services à domicile. Les services sont offerts à partir de 20 \$ par rencontre.

La Courtepointe

■ La Courtepointe remercie très sincèrement la Banque HSBC pour sa généreuse contribution de 5000 \$ qui servira à l'achat de victuailles dans ses cuisines collectives. Ce don permettra en effet à plusieurs Québécois vivant avec un faible revenu de satisfaire une partie de leur appétit à prix raisonnable. La Courtepointe chapeaute cinq groupes qui cuisinent dans cinq paroisses de Sainte-Foy.

Soirée-bénéfice à la Cage aux Sports de Charlesbourg

■ À la fin novembre avait lieu, à la Cage aux Sports de Charlesbourg, une soirée-bénéfice pour Audrey Robichaud de l'équipe de ski acrobatique nationale junior 15 ans. Cette soirée a permis d'amasser 1400 \$ remis à Audrey Robichaud pour la saison 2002-2003.

Le Salon Tanguay

■ M. Maurice Tanguay, le président de la Fondation Tanguay, et M^{me} Lucie Émond, présidente de l'Association pour l'intégration sociale, ont procédé il y a quelques jours à l'inauguration d'un salon qui servira à l'accueil des parents d'enfants présentant une déficience intellectuelle. Ce salon est situé au siège social de l'Association, au 5225, 3^e Avenue Ouest, à Charlesbourg. Les démarches pour réaliser ce rêve ont pris naissance à l'achat des nouveaux locaux de l'Association. Pour ce qui est du « Salon de la famille », la Fondation Tanguay a pris en charge tout l'ameublement de la pièce. Cela permet de rendre plus intimistes et confortables les premières démarches que les familles auront à faire auprès de l'Association qui répond à près de 350 demandes par année.

CHAUDIÈRE-APPALACHES/AMIANTE

Les Cabotins de Thetford Mines jouent Laberge

■ La troupe de théâtre amateur Les Cabotins de Thetford Mines présentera les 17, 18 et 19 janvier, 20 h, à la Salle Dussault de Thetford Mines, *L'Homme Gris* de Marie Laberge, mise en scène par Emmanuelle Nadeau, comédienne de la série *Walatow*. Ce drame, qui met en vedette Louise Simard et Germain Beaudry, raconte l'histoire de Roland, un père alcoolique qui a déserté l'univers des émotions et qui tente de s'expliquer avec sa fille qu'il est allé reprendre des mains de l'époux qui la maltraitait. Pour réservation, contactez Mike Feeney au (418) 334-2500, poste 229.

Acrylique Weedon honorée

■ Le CLD de l'Amiante a récemment honoré le manufacturier de baignoires et douches Acrylique Weedon de Thetford Mines en remettant à ses propriétaires,

MM. Richard Couture et François Vaillancourt, le Prix d'excellence en entrepreneuriat. En plus de procéder à l'annulation de l'agrandissement de ses installations, au développement de nouveaux produits et à d'intenses activités de recherche et développement, la compagnie a créé 34 emplois, portant son effectif à 77 travailleurs, et réalisé des investissements de 1,2 million \$. Acrylique Weedon a remporté le prix devant les autres finalistes qui étaient Structures Canatrus, American Structures, Fonderie de Thetford, DSD International et Portes et Fenêtres Isothermie. Des mentions « coup de cœur » ont aussi été décernées aux entreprises Bolduc-Solution en acier inoxydable de Sainte-Clotilde et Jardins In Vitro de Saint-Jean-de-Brébeuf.

10 000 \$ à la Guignolée des pompiers

■ La première Guignolée des pompiers de Thetford Mines a été un franc succès, permettant de récolter 10 000 \$ en plus de 50 caisses de denrées alimentaires. L'argent et les vivres ont été remis à la banque alimentaire La Vigne

pour servir aux demandes spécifiques du temps des Fêtes pour les familles pauvres à qui elle fournit un complément alimentaire.

Nouveaux équipements au CHRA

■ Le Centre hospitalier de la région de l'Amiante (CHRA) a pu renouveler ses équipements de médecine nucléaire grâce aux fonds recueillis lors de la dernière campagne de financement de sa fondation. Les nouveaux appareils remplacent des équipements achetés en 1988 qui ont été donnés au collège Ahuntsic de Montréal pour faciliter la formation des techniciens en médecine nucléaire.

Héritage centre-ville recrute

■ L'organisme Héritage centre-ville, chargé de revitaliser le centre-ville de Thetford Mines, profitera d'une belle carte de visite alors qu'il s'attaquera avec vigueur, ces prochains mois, au recrutement de nouveaux commerces. En collaboration

avec le CLD de l'Amiante, Héritage centre-ville vient de compléter la réalisation d'un dépliant promotionnel de grande qualité intitulé « Place centre-ville : Un quotidien à partager » et qui servira à présenter le centre-ville thetfordois aux investisseurs potentiels.

Sentiers pédestres ouverts en toute saison

■ À partir de cette année, les Sentiers pédestres des Trois Monts de Coleraine demeureront ouverts en toute saison. La nouvelle programmation hivernale prévoit maintenant des activités comme la marche sur sentiers battus, la marche en raquettes et le ski de fond hors piste qui permettent aux randonneurs l'observation et l'interprétation de la nature de même que la détente dans un environnement paisible. L'un des deux relais-refuges a été aménagé cet automne et est déjà disponible aux randonneurs. Il est possible de s'y arrêter en cours de route entre 9 h et 16 h ou, sur réservation, de le louer pour la nuit à partir de 16 h jusqu'à 9 h 30 le lendemain. Pour information, (418) 423-3351.



Ian Bussièrès

Collaboration spéciale

VOUS POUVEZ JOINDRE L'AUTEUR DE CES LIGNES à Thetford Mines, par téléphone au (418) 335-3309 et par télécopieur au (418) 335-6054. La semaine prochaine, la Vie communautaire en Chaudière-Appalaches parliera de Saint-Georges. Vous pouvez joindre M^{me} Luce Dalaire au: 227-5422 ou au 228-2031, poste 7951.

DÉCÈS ET AVIS

BELZILE, Lorette (Harrison), Farnham BERNARD, Paul, Armagh, Bellechasse BERTRAND, Alphonse (frère Alphonse-Félix) BIDEGARÉ, Jean-Paul, Bécancour BLANCHET, Marie-Anne Caron, St-Jean-Port-Joli DION, Jean-Marie, Charlebourg ENGEL, Dr Charles GAULIN, Soeur Dolores, C.N.D. GRAVEL, Johanne, Montchatel LANGELIER, Réginald, Sainte-Foy LANGLAIS, Albéric, Québec LAPIERRE, Ludger, Ile-aux-Coudres LESSARD, Marie-Ange, St-Georges de Beauce MÉNARD, Rémi, Baie-Saint-Paul MICHEL, Rosanne (Leblanc), St-Feréol-les-Neiges THIBAUT, Victoria (née Tico), Montréal TURCOT, Claire Lagueux, Québec VACHON, Gérard, Montréal-Nord



1915-2002 À l'hôpital B.M.P. de Cowansville, le 27 décembre 2002, à l'âge de 87 ans est décédée Mme Lorette Harrison, épouse de feu Louis Gonzague Belzile, demeurant à Farnham et autrefois de Rimouski. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Marcel Gustave (Régina Rivard), Louise (André Raymond), Rock (Lorraine Paradis), Richard (Carole Pelletier), Gervais (Céline Gagnon); ses petits-enfants: Stéphane, Eric, Sylvie, Manon, Samuel, Hugo, Amélie, Félix et Iris Belzile, Julie et Pierre Raymond; ses arrière-petits-enfants: Philippe, Nathan, Marjorie, Raphaël, Lauriane, ses frères et sœurs: feu Roland (Germaine Gendron), frère d'Édouard (L.C.), Léopold (feu Berthe Lavalée), Maurice (Marie-Paule Ducher), Robert (Gabrielle Lareau), Jeanne (Gérard Robert), Alfred (Clémence Lavoie), Oscar, sa belle-sœur Laura (feu Léa Michaud) ainsi que ses neveux et nièces, autres parents et amis. Mme Belzile sera exposée ce dimanche de 19h à 22h au salon funéraire F. & J.M. Desourdy Inc. 205, Principale Est Farnham (450) 293-4474 téléc.: (450) 293-8525 courriel: fjmdesourdy@qc.aira.com

Les funérailles auront lieu le lundi 30 décembre à 14h, en l'église St-Romuald de Farnham, l'inhumation au cimetière St-Fabien de Rimouski à une date ultérieure. Lundi, ouverture à midi. Des dons à la Fondation des maladies du cœur seraient appréciés. Formulaire disponibles au salon.



1912-2002 Au Foyer St-Raphaël, le 26 décembre 2002 à l'âge de 75 ans est décédé monsieur Paul Bernard, fils de feu Elmière Shink et de feu Philibert Bernard. Il demeurait autrefois à Armagh, comté de Bellechasse. Le service religieux sera célébré le lundi 30 décembre 2002 à 14h, en l'église d'Armagh suivi de l'inhumation au cimetière paroissial sous la direction de la Maison Funéraire Roy & Rouleau Inc. 6, rue de la Fabrique Armagh

Il laisse dans le deuil son frère Georges (Rolande Girard), ses sœurs: Mania (feu Gérard Bernard), Adrienne (feu Gérard Lamontagne), feu Sr Yvonne n.d.p.s., ses belles-sœurs: Thérèse Gagné (feu Alphonse Bernard), Rose Coriveau (feu Philippe Bernard) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines. Un merci spécial au personnel du Foyer St-Raphaël pour les bons soins prodigués à M. Bernard. Pour renseignements: Tél.: (418) 466-2073 Fax: (418) 466-2328 Courriel: royroul@montreal.net Membre de la Corporation des thanatologues du Québec



1915-2002 Au foyer Saint-Marcellin-Champagnat de Château-Richer, est décédé le 26 décembre 2002, le frère Alphonse Bertrand, en religion (Alphonse-Félix), à l'âge de 90 ans et 3 mois dans sa 72e année de vie religieuse. Le frère Alphonse Bertrand est né à St-Alban, comté de Portneuf, le 7 septembre 1912 du mariage de feu Théodule Bertrand et de feu Lucie Savard. Il est entré au noviciat de Lévis le 19 octobre 1925. Il entra au noviciat de Saint-Hyacinthe le 25 août 1928. Il fit sa première profession religieuse le 15 août 1930 et sa profession perpétuelle le 26 juillet 1935. Il fut professeur durant plus de 30 ans dans les écoles primaires, secondaires et collégiales du Québec. Il remplit le rôle de bibliothécaire au campus inter-communautaire Notre-Dame-de-Foy, à St-Augustin-de-Desmaures, Québec. Puis, ce fut les archives de notre Maison générale, à Fome, durant 6 ans, à la Maison provinciale de Château-Richer durant 17 ans, qui occupèrent son temps. Il était retraité au foyer Saint-Marcellin-Champagnat de Château-Richer depuis 1997. Il laisse dans le deuil, outre les membres de sa communauté, sa belle-sœur Mme Bernche (Bertrand), de nombreux neveux et nièces, ainsi que des cousins et cousines. La dépouille mortelle sera exposée le dimanche 29 décembre à partir de 13h30 au 7141, Avenue Royale Château-Richer. La messe des funérailles aura lieu au même endroit le lundi 30 décembre à 10h30. L'inhumation se fera en la crypte de la communauté. Pour renseignements: 824-4215



1919-2002 À l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 26 décembre 2002, à l'âge de 83 ans, est décédé Monsieur Jean-Marie Dion, fondateur de la compagnie Dispensaco inc. et sa division sérographie concept, époux de dame Gertrude Gallienne. Il demeurait à Charlebourg. Selon ses volontés il a été enterré au

PARC COMMÉMORATIF LA SOUVENANCE La famille recevra les condoléances au funéraire. Lépine-Cloutier Ltée 6450, Henri-Bourassa Charlebourg dimanche 29 décembre 2002 de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi 30 décembre 2002 de 10h à 13h30. Le service religieux sera célébré le lundi 30 décembre 2002 à 14h, en l'église St-Charles Borromée (135, 80e Rue Ouest, Charlebourg) et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, son genre et ses belles-filles: Louise (André Simard), Marcel (Claudette Lebrun), Jean-Guy (Monique Rochon), ses petits-enfants: Luc Simard (Katherine Scottie), Philippe Simard, Jean-François Dion (Karine Plamondon), Michel Dion (Mélanie Caron), Jean-Philippe Dion (Marlyène Giroux), Frédéric Dion et son arrière-petit-fils Sébastien Simard, son frère Maurice (feu Lauriane Dorval), son beau-frère et sa belle-sœur: Georges Gallienne (Jacqueline Gagné), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

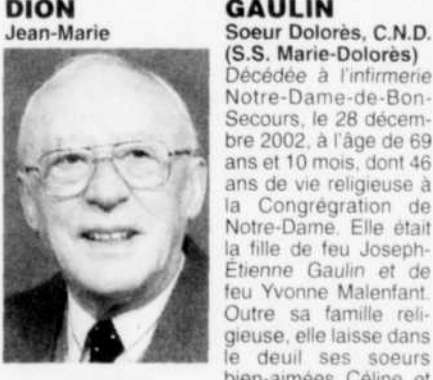
Fernande, également laissé dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Marceau ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du rein, 1270, ch. Ste-Foy, bur. 2142, Québec QC G1S 2M4, tél.: (418) 683-1449. Pour renseignements: 529-3371 Télécopieur: 529-9506 Courriel: ic@lepinecloutier.com Site Web: www.lepinecloutier.com Membre de la Corporation des thanatologues du Québec



1922-2002 À l'Hôtel-Dieu de Québec, le 26 décembre 2002, à l'âge de 80 ans, est décédé le Dr Charles Engel, membre de la Légion d'honneur, professeur émérite de l'Université Laval, lieutenant d'honneur de l'Ordre équestre du Saint-Sépulchre de Jérusalem. Il a été professeur pendant 8 ans à la Faculté de Médecine de l'Université de London, Ontario, puis professeur à la Faculté des Sciences de l'Université Laval jusqu'à sa retraite. La famille recevra les condoléances au funéraire Lépine Cloutier Ltée 975, Marguerite-Bourgeois, Québec dimanche 29 décembre 2002 de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi 30 décembre 2002 de 11h à 13h30. Le service religieux sera célébré le lundi 30 décembre 2002 à 14h, en l'église St-Charles Garnier (1215, Chanoine-Morel, Sillery) et de là au cimetière Mount Hermon. Il laisse dans le deuil, outre son épouse Edith, ses enfants: Lucie (Charles Berthoud), Christiane, Francis (Diane Francoeur), Marc; ses petits-enfants: Christa et Danièle Berthoud, Anouck Engel-Vaillancourt, Natacha, Victor et Léopold Engel, ainsi que de nombreux ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer (1040, av. Belvédère, bur. 214, Sillery QC G1S 3G3). Pour renseignements: 529-3371 Télécopieur: 529-9506 Courriel: ic@lepinecloutier.com Site Web: www.lepinecloutier.com Membre de la Corporation des thanatologues du Québec

De la Durantaye 4, ch. du Roy Ouest St-Jean-Port-Joli lundi, jour des funérailles, à compter de 13h. Le service religieux sera célébré le lundi 30 décembre à 14h, en l'église de St-Jean-Port-Joli. Ses cendres seront inhumées au printemps au cimetière paroissial. Pour renseignements ou vos messages de sympathie: (418) 598-3093 sans frais: 1 (877) 598-3093 Fax: (418) 246-5115 Courriel: duran4ge@globetrotter.net

1919-2002 À l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 26 décembre 2002, à l'âge de 83 ans, est décédé Monsieur Jean-Marie Dion, fondateur de la compagnie Dispensaco inc. et sa division sérographie concept, époux de dame Gertrude Gallienne. Il demeurait à Charlebourg. Selon ses volontés il a été enterré au

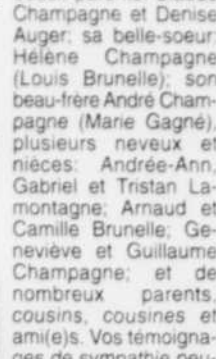


1919-2002 À l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 26 décembre 2002, à l'âge de 83 ans, est décédé Monsieur Jean-Marie Dion, fondateur de la compagnie Dispensaco inc. et sa division sérographie concept, époux de dame Gertrude Gallienne. Il demeurait à Charlebourg. Selon ses volontés il a été enterré au

PARC COMMÉMORATIF LA SOUVENANCE La famille recevra les condoléances au funéraire. Lépine-Cloutier Ltée 6450, Henri-Bourassa Charlebourg dimanche 29 décembre 2002 de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi 30 décembre 2002 de 10h à 13h30. Le service religieux sera célébré le lundi 30 décembre 2002 à 14h, en l'église St-Charles Borromée (135, 80e Rue Ouest, Charlebourg) et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, son genre et ses belles-filles: Louise (André Simard), Marcel (Claudette Lebrun), Jean-Guy (Monique Rochon), ses petits-enfants: Luc Simard (Katherine Scottie), Philippe Simard, Jean-François Dion (Karine Plamondon), Michel Dion (Mélanie Caron), Jean-Philippe Dion (Marlyène Giroux), Frédéric Dion et son arrière-petit-fils Sébastien Simard, son frère Maurice (feu Lauriane Dorval), son beau-frère et sa belle-sœur: Georges Gallienne (Jacqueline Gagné), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

1919-2002 À l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 26 décembre 2002, à l'âge de 83 ans, est décédé Monsieur Jean-Marie Dion, fondateur de la compagnie Dispensaco inc. et sa division sérographie concept, époux de dame Gertrude Gallienne. Il demeurait à Charlebourg. Selon ses volontés il a été enterré au

Est et tre Avenue, Charlebourg. Elle laisse dans le deuil son conjoint Claude Jr Champagne, son père André Gravel, sa mère Jeanne Houde, ses sœurs: Martine (Jean Lamontagne), Annie-France (Marco Lenzi); ses beaux-parents: Claude Champagne et Denise Auger, sa belle-sœur: Hélène Champagne (Louis Brunelle); son beau-frère André Champagne (Marie Gagné), plusieurs neveux et nièces: Andrée-Ann, Gabriel et Tristan Lamontagne; Arnaud et Camille Brunelle; Geneviève et Guillaume Champagne; et de nombreux parents, cousins, cousines et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du CHUQ, pavillon Hôtel-Dieu de Québec, 10, rue de l'Espinau, Québec G1L 3L5. Pour renseignements: 525-6044 Télécopieur: 628-3504 Courriel: coopedet@videotron.ca



1916-2002 À la maison Michel-Sarrasin, le vendredi 27 décembre 2002, est décédé, entouré de sa épouse et de ses enfants, Réginald Langelier. Passionné par son travail, il œuvrait comme radiologiste à l'Hôpital de l'Enfant-Jésus. Né à St-Victor-de-Beauce, il était le fils de feu Charles-Émile Langelier et de feu Eugénie Prévost. Il laisse dans le deuil son épouse Céline Allard; ses enfants bien-aimés, Charles (Isabelle Desloges), Martine (André Lafamme), Jean (Anick Choquette), Tina (Patrice Harvey) et Marie-Pier (Jean-Pierre Forques). Il quitte aussi à regret ses petits-enfants, Jean-Philippe, Nicolas, Emma, Andrew, Stéphanie et Charles. Il était le frère de Ghislaine (feu Jean-Marc Leclerc), feu Geraldine (Raymond Bernard), Jeanne (Guy Lessard), feu Gaëtan (Paule Mathieu), feu Jean (Suzanne Savard), Solange (feu Jacques Gagnon) et Raymond (feu Michel Dugal). Il était le beau-frère de Adrien Allard (Janette Drolet), Rosaire Allard (feu Jeannine Maillois) et Louise Allard (Paul-Aimé Hamel). La famille recevra les condoléances à la



1916-2002 Au Centre hospitalier Beauce-Etchemin, le samedi 28 décembre 2002, à l'âge de 86 ans et 5 mois, est décédée dame Marie-Ange Lessard, fille de feu Jean Lessard (Johnny) et de feu dame Clara Lapointe. Elle demeurait à St-Georges de Beauce. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire Roy & Giguère Inc. 13445, 10e Avenue Est St-Georges de Beauce lundi après-midi de 13h30 à 16h30 et en soirée de 19h à 22h, mardi, jour des funérailles, de 9h à 10h15. Le service religieux sera célébré le mardi 31 décembre 2002 à 10h30, en l'église l'Assomption et de là au cimetière St-Georges. Elle était la sœur et la belle-sœur de: feu Ernest (feu Cécile Hinds), feu Jos (feu Yvonne Boily), feu Emile (Bertha Bédard), feu Alcide (feu Dorothy McNamara), feu Georges (feu Jean-Émile Giguère), feu Jean-Thomas (feu Juliette Caron), feu Paul-Eugène, feu Rosaire (Gisèle Leclerc), feu Lucienne (feu Irène Dodier), feu Annette (Marc Grégoire), feu Germaine (Marcel Poirier), feu Simone (feu Maurice Bernier) et feu Blanche (feu Wilfrid, Fernande Lessard). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du Centre hospitalier Beauce-Etchemin 1515, 17e Rue, St-Georges de Beauce G5Y 4T8. Pour renseignements: La Maison Roy & Giguère Inc. Tél.: (418)228-2263 Fax: (418) 227-3271 Courriel: info@royetgiguere.com Site Web: www.royetgiguere.com

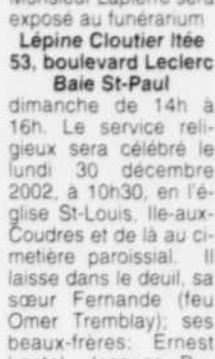


1912-2002 À l'Enfant-Jésus de Québec, le 27 décembre 2002, à l'âge de 58 ans et 3 mois, nous a quittés M. Remi Ménard, époux de dame Carmelle Nadeau, demeurant à Ste-Foy de Québec et autrefois de Baie-St-Paul. Les funérailles auront lieu le lundi 30 décembre 2002 à 14h, en l'église de Baie-St-Paul, et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Selon ses volontés, M. Ménard ne sera pas exposé. Les membres de sa famille accueilleront parents et amis

1912-2002 À l'Enfant-Jésus de Québec, le 27 décembre 2002, à l'âge de 58 ans et 3 mois, nous a quittés M. Remi Ménard, époux de dame Carmelle Nadeau, demeurant à Ste-Foy de Québec et autrefois de Baie-St-Paul. Les funérailles auront lieu le lundi 30 décembre 2002 à 14h, en l'église de Baie-St-Paul, et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Selon ses volontés, M. Ménard ne sera pas exposé. Les membres de sa famille accueilleront parents et amis

1912-2002 À l'Enfant-Jésus de Québec, le 27 décembre 2002, à l'âge de 58 ans et 3 mois, nous a quittés M. Remi Ménard, époux de dame Carmelle Nadeau, demeurant à Ste-Foy de Québec et autrefois de Baie-St-Paul. Les funérailles auront lieu le lundi 30 décembre 2002 à 14h, en l'église de Baie-St-Paul, et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Selon ses volontés, M. Ménard ne sera pas exposé. Les membres de sa famille accueilleront parents et amis

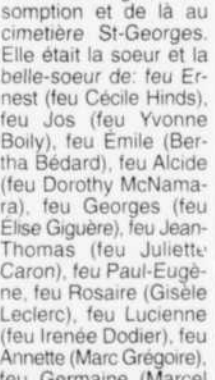
LAPIERRE Ludger À l'hôpital l'Hôtel-Dieu de Québec, le 25 décembre 2002, est décédé monsieur Ludger Lapière, époux de feu dame Françoise Dupont. Il demeurait à l'Ile-aux-Coudres. Monsieur Lapière sera exposé au funéraire Lépine Cloutier Ltée 53, boulevard Leclerc Baie St-Paul dimanche de 14h à 16h. Le service religieux sera célébré le lundi 30 décembre 2002 à 10h30, en l'église St-Louis, Ile-aux-Coudres et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil sa sœur Fernande (feu Omer Tremblay), ses beaux-frères: Ernest Lantel, Jacques Dupont (Jeanne), sa belle-sœur: Denise Dupont ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du cœur du Québec, 1248, chemin Ste-Foy, bureau 101, Québec (Qc) G1S 2M5, 418-682-6387. Pour renseignements: 418-435-2531 Télécopieur: 418-665-6979 Courriel: ic@lepinecloutier.com Site web: www.lepinecloutier.com Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec



1912-2002 À l'hôpital Ste-Anne de Beauré, le 28 décembre 2002, à l'âge de 92 ans est décédée dame Rosanne Leblanc, épouse de feu M. Adora Michel. Elle demeurait à St-Feréol-les-Neiges. La famille recevra les condoléances à la



1912-2002 À l'hôpital Ste-Anne de Beauré, le 28 décembre 2002, à l'âge de 92 ans est décédée dame Rosanne Leblanc, épouse de feu M. Adora Michel. Elle demeurait à St-Feréol-les-Neiges. La famille recevra les condoléances à la

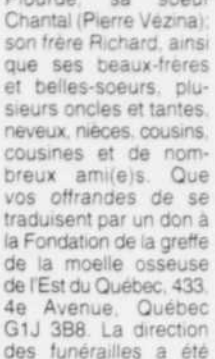


1912-2002 À Montréal, le 25 décembre 2002, à l'âge de 73 ans est décédée Mme Victoria Tico Thibaut, veuve de Jean-Paul Thibaut. Elle laisse dans le deuil ses fils Étienne, Philippe, Michel ainsi que sa belle-famille, cousins, cousines, parents et ami(e)s. Les funérailles auront lieu en l'église St-Enfant-Jésus, 5039, St-Dominique, le samedi 4 janvier 2003 à 11h. La famille recevra les sympathies à l'église à compter de 10h30. Au lieu de fleurs des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Direction: Alfred Dallaire (514) 270-3112



1912-2002 À Montréal, le 25 décembre 2002, à l'âge de 73 ans est décédée Mme Victoria Tico Thibaut, veuve de Jean-Paul Thibaut. Elle laisse dans le deuil ses fils Étienne, Philippe, Michel ainsi que sa belle-famille, cousins, cousines, parents et ami(e)s. Les funérailles auront lieu en l'église St-Enfant-Jésus, 5039, St-Dominique, le samedi 4 janvier 2003 à 11h. La famille recevra les sympathies à l'église à compter de 10h30. Au lieu de fleurs des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Direction: Alfred Dallaire (514) 270-3112

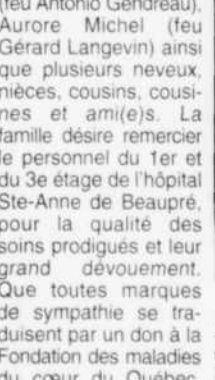
TURCOT Claire Lagueux À Québec, le 27 décembre 2002 est décédée paisiblement entourée des siens, madame Claire Lagueux Turcot, épouse de feu docteur Roland Turcot. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Richard (Chantale Trotter), Paul (Michèle Gagnon), Jules (Françoise Dulong), Alice (Jacques DeBois), Elise (Denis Michaud) et ses petits-enfants: "ti-choux" Sophie et Mathieu Turcot, Fannie et Caroline Turcot, Olivier, Laurent et Julien Turcot, Elisabeth, Antoinette et Édouard DeBois, Guillaume, Anne-Marie et Vincent Michaud, Camille Simard et François Gagnon. Elle laisse également ses frères et sœurs: Marthe Thérèse, Thérèse Brunelle, Charles et Paul Lagueux et ses beaux-frères et belles-sœurs: Vincent et Lucille Turcot, Thérèse Brousseau, Rita Vézina et Jacques Dorval. La famille désire remercier sœur Huguette Michaud et le Dr Michel Langelier pour leur support. La famille recevra les condoléances au funéraire Lépine Cloutier Ltée 975, rue Marguerite-Bourgeois, Québec jeudi de 14h à 17h et de 19h à 22h, vendredi de 11h30 à 13h45. Le service religieux sera célébré le vendredi 3 janvier 2003 à 14h, en l'église du Très St-Sacrement, 1330, ch. Ste-Foy, Québec. Les cendres seront déposées ultérieurement au cimetière Belmont. Vous pouvez manifester votre sympathie par un don à la Fondation de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, 1401, 18e Rue, Québec QC G1J 1Z4, tél.: 649-5959. Pour renseignements: 529-3371 Télécopieur: 529-9506 Courriel: ic@lepinecloutier.com Site Web: www.lepinecloutier.com Membre de la Corporation des thanatologues du Québec



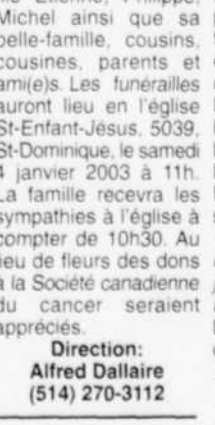
1912-2002 À Québec, le 27 décembre 2002 est décédée paisiblement entourée des siens, madame Claire Lagueux Turcot, épouse de feu docteur Roland Turcot. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Richard (Chantale Trotter), Paul (Michèle Gagnon), Jules (Françoise Dulong), Alice (Jacques DeBois), Elise (Denis Michaud) et ses petits-enfants: "ti-choux" Sophie et Mathieu Turcot, Fannie et Caroline Turcot, Olivier, Laurent et Julien Turcot, Elisabeth, Antoinette et Édouard DeBois, Guillaume, Anne-Marie et Vincent Michaud, Camille Simard et François Gagnon. Elle laisse également ses frères et sœurs: Marthe Thérèse, Thérèse Brunelle, Charles et Paul Lagueux et ses beaux-frères et belles-sœurs: Vincent et Lucille Turcot, Thérèse Brousseau, Rita Vézina et Jacques Dorval. La famille désire remercier sœur Huguette Michaud et le Dr Michel Langelier pour leur support. La famille recevra les condoléances au funéraire Lépine Cloutier Ltée 975, rue Marguerite-Bourgeois, Québec jeudi de 14h à 17h et de 19h à 22h, vendredi de 11h30 à 13h45. Le service religieux sera célébré le vendredi 3 janvier 2003 à 14h, en l'église du Très St-Sacrement, 1330, ch. Ste-Foy, Québec. Les cendres seront déposées ultérieurement au cimetière Belmont. Vous pouvez manifester votre sympathie par un don à la Fondation de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, 1401, 18e Rue, Québec QC G1J 1Z4, tél.: 649-5959. Pour renseignements: 529-3371 Télécopieur: 529-9506 Courriel: ic@lepinecloutier.com Site Web: www.lepinecloutier.com Membre de la Corporation des thanatologues du Québec



1912-2002 À Québec, le 27 décembre 2002 est décédée paisiblement entourée des siens, madame Claire Lagueux Turcot, épouse de feu docteur Roland Turcot. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Richard (Chantale Trotter), Paul (Michèle Gagnon), Jules (Françoise Dulong), Alice (Jacques DeBois), Elise (Denis Michaud) et ses petits-enfants: "ti-choux" Sophie et Mathieu Turcot, Fannie et Caroline Turcot, Olivier, Laurent et Julien Turcot, Elisabeth, Antoinette et Édouard DeBois, Guillaume, Anne-Marie et Vincent Michaud, Camille Simard et François Gagnon. Elle laisse également ses frères et sœurs: Marthe Thérèse, Thérèse Brunelle, Charles et Paul Lagueux et ses beaux-frères et belles-sœurs: Vincent et Lucille Turcot, Thérèse Brousseau, Rita Vézina et Jacques Dorval. La famille désire remercier sœur Huguette Michaud et le Dr Michel Langelier pour leur support. La famille recevra les condoléances au funéraire Lépine Cloutier Ltée 975, rue Marguerite-Bourgeois, Québec jeudi de 14h à 17h et de 19h à 22h, vendredi de 11h30 à 13h45. Le service religieux sera célébré le vendredi 3 janvier 2003 à 14h, en l'église du Très St-Sacrement, 1330, ch. Ste-Foy, Québec. Les cendres seront déposées ultérieurement au cimetière Belmont. Vous pouvez manifester votre sympathie par un don à la Fondation de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, 1401, 18e Rue, Québec QC G1J 1Z4, tél.: 649-5959. Pour renseignements: 529-3371 Télécopieur: 529-9506 Courriel: ic@lepinecloutier.com Site Web: www.lepinecloutier.com Membre de la Corporation des thanatologues du Québec



1912-2002 À Québec, le 27 décembre 2002 est décédée paisiblement entourée des siens, madame Claire Lagueux Turcot, épouse de feu docteur Roland Turcot. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Richard (Chantale Trotter), Paul (Michèle Gagnon), Jules (Françoise Dulong), Alice (Jacques DeBois), Elise (Denis Michaud) et ses petits-enfants: "ti-choux" Sophie et Mathieu Turcot, Fannie et Caroline Turcot, Olivier, Laurent et Julien Turcot, Elisabeth, Antoinette et Édouard DeBois, Guillaume, Anne-Marie et Vincent Michaud, Camille Simard et François Gagnon. Elle laisse également ses frères et sœurs: Marthe Thérèse, Thérèse Brunelle, Charles et Paul Lagueux et ses beaux-frères et belles-sœurs: Vincent et Lucille Turcot, Thérèse Brousseau, Rita Vézina et Jacques Dorval. La famille désire remercier sœur Huguette Michaud et le Dr Michel Langelier pour leur support. La famille recevra les condoléances au funéraire Lépine Cloutier Ltée 975, rue Marguerite-Bourgeois, Québec jeudi de 14h à 17h et de 19h à 22h, vendredi de 11h30 à 13h45. Le service religieux sera célébré le vendredi 3 janvier 2003 à 14h, en l'église du Très St-Sacrement, 1330, ch. Ste-Foy, Québec. Les cendres seront déposées ultérieurement au cimetière Belmont. Vous pouvez manifester votre sympathie par un don à la Fondation de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, 1401, 18e Rue, Québec QC G1J 1Z4, tél.: 649-5959. Pour renseignements: 529-3371 Télécopieur: 529-9506 Courriel: ic@lepinecloutier.com Site Web: www.lepinecloutier.com Membre de la Corporation des thanatologues du Québec

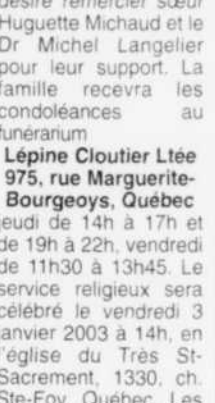


1912-2002 À Québec, le 27 décembre 2002 est décédée paisiblement entourée des siens, madame Claire Lagueux Turcot, épouse de feu docteur Roland Turcot. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Richard (Chantale Trotter), Paul (Michèle Gagnon), Jules (Françoise Dulong), Alice (Jacques DeBois), Elise (Denis Michaud) et ses petits-enfants: "ti-choux" Sophie et Mathieu Turcot, Fannie et Caroline Turcot, Olivier, Laurent et Julien Turcot, Elisabeth, Antoinette et Édouard DeBois, Guillaume, Anne-Marie et Vincent Michaud, Camille Simard et François Gagnon. Elle laisse également ses frères et sœurs: Marthe Thérèse, Thérèse Brunelle, Charles et Paul Lagueux et ses beaux-frères et belles-sœurs: Vincent et Lucille Turcot, Thérèse Brousseau, Rita Vézina et Jacques Dorval. La famille désire remercier sœur Huguette Michaud et le Dr Michel Langelier pour leur support. La famille recevra les condoléances au funéraire Lépine Cloutier Ltée 975, rue Marguerite-Bourgeois, Québec jeudi de 14h à 17h et de 19h à 22h, vendredi de 11h30 à 13h45. Le service religieux sera célébré le vendredi 3 janvier 2003 à 14h, en l'église du Très St-Sacrement, 1330, ch. Ste-Foy, Québec. Les cendres seront déposées ultérieurement au cimetière Belmont. Vous pouvez manifester votre sympathie par un don à la Fondation de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, 1401, 18e Rue, Québec QC G1J 1Z4, tél.: 649-5959. Pour renseignements: 529-3371 Télécopieur: 529-9506 Courriel: ic@lepinecloutier.com Site Web: www.lepinecloutier.com Membre de la Corporation des thanatologues du Québec

TURCOT Claire Lagueux À Québec, le 27 décembre 2002 est décédée paisiblement entourée des siens, madame Claire Lagueux Turcot, épouse de feu docteur Roland Turcot. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Richard (Chantale Trotter), Paul (Michèle Gagnon), Jules (Françoise Dulong), Alice (Jacques DeBois), Elise (Denis Michaud) et ses petits-enfants: "ti-choux" Sophie et Mathieu Turcot, Fannie et Caroline Turcot, Olivier, Laurent et Julien Turcot, Elisabeth, Antoinette et Édouard DeBois, Guillaume, Anne-Marie et Vincent Michaud, Camille Simard et François Gagnon. Elle laisse également ses frères et sœurs: Marthe Thérèse, Thérèse Brunelle, Charles et Paul Lagueux et ses beaux-frères et belles-sœurs: Vincent et Lucille Turcot, Thérèse Brousseau, Rita Vézina et Jacques Dorval. La famille désire remercier sœur Huguette Michaud et le Dr Michel Langelier pour leur support. La famille recevra les condoléances au funéraire Lépine Cloutier Ltée 975, rue Marguerite-Bourgeois, Québec jeudi de 14h à 17h et de 19h à 22h, vendredi de 11h30 à 13h45. Le service religieux sera célébré le vendredi 3 janvier 2003 à 14h, en l'église du Très St-Sacrement, 1330, ch. Ste-Foy, Québec. Les cendres seront déposées ultérieurement au cimetière Belmont. Vous pouvez manifester votre sympathie par un don à la Fondation de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, 1401, 18e Rue, Québec QC G1J 1Z4, tél.: 649-5959. Pour renseignements: 529-3371 Télécopieur: 529-9506 Courriel: ic@lepinecloutier.com Site Web: www.lepinecloutier.com Membre de la Corporation des thanatologues du Québec



1912-2002 À Québec, le 27 décembre 2002 est décédée paisiblement entourée des siens, madame Claire Lagueux Turcot, épouse de feu docteur Roland Turcot. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Richard (Chantale Trotter), Paul (Michèle Gagnon), Jules (Françoise Dulong), Alice (Jacques DeBois), Elise (Denis Michaud) et ses petits-enfants: "ti-choux" Sophie et Mathieu Turcot, Fannie et Caroline Turcot, Olivier, Laurent et Julien Turcot, Elisabeth, Antoinette et Édouard DeBois, Guillaume, Anne-Marie et Vincent Michaud, Camille Simard et François Gagnon. Elle laisse également ses frères et sœurs: Marthe Thérèse, Thérèse Brunelle, Charles et Paul Lagueux et ses beaux-frères et belles-sœurs: Vincent et Lucille Turcot, Thérèse Brousseau, Rita Vézina et Jacques Dorval. La famille désire remercier sœur Huguette Michaud et le Dr Michel Langelier pour leur support. La famille recevra les condoléances au funéraire Lépine Cloutier Ltée 975, rue Marguerite-Bourgeois, Québec jeudi de 14h à 17h et de 19h à 22h, vendredi de 11h30 à 13h45. Le service religieux sera célébré le vendredi 3 janvier 2003 à 14h, en l'église du Très St-Sacrement, 1330, ch. Ste-Foy, Québec. Les cendres seront déposées ultérieurement au cimetière Belmont. Vous pouvez manifester votre sympathie par un don à la Fondation de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, 1401, 18e Rue, Québec QC G1J 1Z4, tél.: 649-5959. Pour renseignements: 529-3371 Télécopieur: 529-9506 Courriel: ic@lepinecloutier.com Site Web: www.lepinecloutier.com Membre de la Corporation des thanatologues du Québec



1912-2002 À Québec, le 27 décembre 2002 est décédée paisiblement entourée des siens, madame Claire Lagueux Turcot, épouse de feu docteur Roland Turcot. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Richard (Chantale Trotter), Paul (Michèle Gagnon), Jules (Françoise Dulong), Alice (Jacques DeBois), Elise (Denis Michaud) et ses petits-enfants: "ti-choux" Sophie et Mathieu Turcot, Fannie et Caroline Turcot, Olivier, Laurent et Julien Turcot, Elisabeth, Antoinette et Édouard DeBois, Guillaume, Anne-Marie et Vincent Michaud, Camille Simard et François Gagnon. Elle laisse également ses frères et sœurs: Marthe Thérèse, Thérèse Brunelle, Charles et Paul Lagueux et ses beaux-frères et belles-sœurs: Vincent et Lucille Turcot, Thérèse Brousseau, Rita Vézina et Jacques Dorval. La famille désire remercier sœur Huguette Michaud et le Dr Michel Langelier pour leur support. La famille recevra les condoléances au funéraire Lépine Cloutier Ltée 975, rue Marguerite-Bourgeois, Québec jeudi de 14h à 17h et de 19h à 22h, vendredi de 11h30 à 13h45. Le service religieux sera célébré le vendredi 3 janvier 2003 à 14h, en l'église du Très St-Sacrement, 1330, ch. Ste-Foy, Québec. Les cendres seront déposées ultérieurement au cimetière Belmont. Vous pouvez manifester votre sympathie par un don à la Fondation de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, 1401, 18e Rue, Québec QC G1J 1Z4, tél.: 649-5959. Pour renseignements: 529-3371 Télécopieur: 529-9506 Courriel: ic@lepinecloutier.com Site Web: www.lepinecloutier.com Membre de la Corporation des thanatologues du Québec



1912-2002 À Québec, le 27 décembre 2002 est décédée paisiblement entourée des siens, madame Claire Lagueux Turcot, épouse de feu docteur Roland Turcot. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Richard (Chantale Trotter), Paul (Michèle Gagnon), Jules (Françoise Dulong), Alice (Jacques DeBois), Elise (Denis Michaud) et ses petits-enfants: "ti-choux" Sophie et Mathieu Turcot, Fannie et Caroline Turcot, Olivier, Laurent et Julien Turcot, Elisabeth, Antoinette et Édouard DeBois, Guillaume, Anne-Marie et Vincent Michaud, Camille Simard et François Gagnon. Elle laisse également ses frères et sœurs: Marthe Thérèse, Thérèse Brunelle, Charles et Paul Lagueux et ses beaux-frères et belles-sœurs: Vincent et Lucille Turcot, Thérèse Brousseau, Rita Vézina et Jacques Dorval. La famille désire remercier sœur Huguette Michaud et le Dr Michel Langelier pour leur support. La famille recevra les condoléances au funéraire Lépine Cloutier Ltée 975, rue Marguerite-Bourgeois, Québec jeudi de 14h à 17h et de 19h à 22h, vendredi de 11h30 à 13h45. Le service religieux sera célébré le vendredi 3 janvier 2003 à 14h, en l'église du Très St-Sacrement, 1330, ch. Ste-Foy, Québec. Les cendres seront déposées ultérieurement au cimetière Belmont. Vous pouvez manifester votre sympathie par un don à la Fondation de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, 1401, 18e Rue, Québec QC G1J 1Z4, tél.:

DIVERTISSEMENTS

HOROSCOPE

Le dimanche 29 décembre 2002

Bélier: du 21 mars au 20 avril

Vous ferez preuve d'impulsivité, même d'agressivité dans vos rapports quotidiens, surtout auprès de votre famille. Vous devrez montrer plus de prudence, de tact et de diplomatie. Côté sentimental, vous éprouverez le désir de plaire, de paraître bien, de donner le change. Évitez le surmenage, les excès alimentaires ou sexuels.

Taureau: du 21 avril au 20 mai

Vous pourriez envisager d'heureux contacts en ce qui concerne votre profession et votre rang social. Vous êtes favorisé par la chance dans vos transactions et vos spéculations. Les relations sont excellentes, profitez de ce jour pour faire des sorties ou faire la paix avec autrui. Les loisirs, les jeux, les enfants vous apporteront de grandes satisfactions.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin

Vous serez en amour, optimiste et heureux désirant de cette manière combler de tendresse votre partenaire puis lui offrant de temps à autre des présents chaleureux pour prouver votre sincérité. Grâce à votre dextérité manuelle et à votre conscience professionnelle inébranlable, vous serez alors en mesure d'être apprécié de vos supérieurs, de faire respecter vos droits et de boucler à temps tout programme cédulé.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet

Vous confirmeriez des besoins intenses d'affection cherchant de la sorte le partenaire idéal pouvant combler toutes vos aspirations. On vous verra acquiescer certaines dettes, ce qui vous permettra ainsi d'agir plus librement. Vous traverserez une période excellente pour vos réunions sociales et vous ferez preuve de générosité envers ceux qui vous estiment.

Lion: du 23 juillet au 23 août

Vous vivrez avec un désir de plaire et de charmer tous ceux qui vous côtoient. On vous verra dégager des sentiments réfléchis et raisonnés d'une manière bienveillante et courtoise recherchant de cette façon la compréhension et l'appui moral des gens de votre entourage. Les astres auront une influence avantageuse sur le secteur de votre santé.

Vierge: du 24 août au 22 septembre

Vos amours vous prédisposent à la critique facile pour les moindres bévues des gens de votre entourage, vous aurez à accepter paisiblement les faiblesses de l'être aimé même si celles-ci semblent vous offenser. Afin d'évoluer dans un climat d'harmonie, montrez-vous diplomate et moins exigeant. Vous serez remarqué par votre compétence et votre acharnement dans l'accomplissement de vos fonctions.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre

Vous devrez cultiver les vertus de patience et persévérance ainsi qu'un parfait contrôle de vos émotions en plus de savoir être rusé et averti vis-à-vis de certaines gens de votre entourage. Le plan conjugal se prête à l'analyse de vos sentiments afin de réajuster vos conditions de vie amoureuse. Vous aurez à mêler l'utile à l'agréable lors de l'accomplissement de vos diverses occupations.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre

Vous aurez à user de sens pratique et éviter d'amplifier la teneur des événements afin que cette période soit vécue dans la plus grande harmonie. Avant de prendre vos décisions, assurez-vous de faire un choix équilibré. Vous prendrez les mesures nécessaires pour attirer les faveurs des gens compatibles avec votre façon de voir les choses.

Sagittaire du 23 novembre au 21 décembre

Vous bénéficierez d'un climat d'entente favorable à vos dialogues pour élaborer avec votre partenaire de nouveaux projets. Professionnellement, votre succès social sera facilité par la sympathie que vous dégagerez autour de vous et votre idéal sera atteint grâce à la ténacité que vous conservez dans l'accomplissement de vos fonctions. En amour, sachez que la bonne abeille ne se pose pas sur une fleur fanée.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier

Vous serez remarqué par votre facilité d'expression et par votre perspicacité, vous chercherez à enrichir vos connaissances par des contacts avec des gens cultivés. Vous évoluerez avec une nature calme, sympathique et réservée. Le côté amour se prête adéquatement à l'entretien de bonnes relations avec l'être aimé par de fréquents dialogues et au resserrement de vos liens affectifs par de chaleureuses démonstrations.

Verseau: du 21 janvier au 19 février

Vous évoluerez dans un climat sujet à des fluctuations sentimentales. La vie sociale vous assure la réussite et le prestige envisagés dans vos rapports avec la société. Vous serez même porté à vouloir discuter de nouveaux projets. Côté santé, il faudra vous assurer un bon équilibre de vos activités et voir à vous donner le repos nécessaire.

Poissons: du 20 février au 20 mars

Vous vivrez dans un climat passionné et rusé, affichant une nature énergique, audacieuse et chevaleresque, désirant conquérir les plus beaux appareils l'attention d'autrui. Vous serez remarqué pour votre efficacité au travail et serez alors considéré à votre juste valeur. Vous saurez faire respecter vos droits et vos valeurs humaines.

DEDUCTO

Testez votre esprit de déduction

But du jeu: à l'aide des indices et de la grille de jeu, trouvez dans quel ordre doivent être placés chaque chiffre et chaque lettre et découvrez la solution DEDUCTO

Jeu #4084

GRILLE DE JEU

1	X	X	X	X	X
2	X				
3	X				
4	X				
5	X				
A					
B					
C					
D					
E					

INDICES

A-4
2-5
4-3
8-5
3-5
E-3
E-2
A-5
2-C

SOLUTION

1

Jeu #4085

INDICES

6-J	10-G	8-B	G-3
5-4	1-H	8-5	E-A
7-3	J-D	9-7	D-C
E-2	A-H	2-K	K-4

GRILLE DE JEU

1	X	X	X	X	X	X	X	X	X
2	X								
3	X								
4	X								
5	X								
6	X								
7	X								
8	X								
9	X								
10	X								
A									
B									
C									
D									
E									
F									
G									
H									
J									
K									

SOLUTION

1

LETTRES ET MOTS DE TÊTE

NO 376

N
O
T
E
N
I
E
T
E
I
E
P
A
V
I
C
T
E
A
D
I
T
I
O
N
D
A

III -

ANTIGANG
AMORTÉ
TAMOUL
ALANGUIR
EXPANGNE
DYNAMO
ANGOME
ANGOMT
CHAMOIS
LOUANGE

A -

LOU _ _ _ E
EXS _ _ _ UE
AL _ _ _ UIR
ANTIG _ _ _

II -

SOLUTION NO 4084

1	2	3	4
C	B	E	A
1	2	3	4
1	2	3	4

SOLUTION NO 4085

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
F	H	A	E	G	K	C	D	J	B		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Informations/commentaires: (418) 650-4966

© 1972, DEDUCTO Multimedia International. Tous droits réservés 4717022044

MOT MYSTÈRE

ACNE	DIETE	HOSPICE	OPHAT	PUS	SONDE
AIGUE	ALITER	ECLAMPSIE	OSTEITE	PYÉLITE	SPASME
ARNICA	ECZEMA	ICTUS	OTITE	RHUME	TENIA
ASCARICE	ENDOSCOPE	LEITE	OUATE	RUE	TYPHUS
ASILE	ERINE		PANSER	SANE	VER
		LEPRE	PESTE	SENE	
	FOYER	LETALE	PHTISIE	SETON	ZONA
CODEX	HERNIE	MORT	PLAIE	SIDEEN	
COR	HERPES		PNEUMONIE	SODINS	
CURETTE	HOQUET	NAEVI	POTION	PTOSE	
		NOGROPHIE			

MALADIE ET MEDECINE - Un mot de 10 lettres

E	N	D	O	S	C	O	P	I	E	A	N	O	Z	H
D	T	O	O	S	U	P	R	I	N	A	E	V	I	E
N	E	I	S	A	N	I	E	P	E	E	E	P	I	C
O	N	E	L	O	U	A	T	E	I	U	D	S	R	O
S	I	T	E	E	G	T	I	A	G	C	I	U	D	
T	A	S	M	R	Y	R	L	I	Y	T	S	A	E	I
E	C	E	S	O	T	P	A	A	H	E	R	N	I	E
I	N	P	A	Y	A	N	S	P	C	O	T	O	R	T
T	E	E	P	N	C	E	C	L	H	I	Q	I	M	E
E	V	H	S	O	E	U	A	E	O	I	N	U	T	P
A	U	E	D	T	R	M	R	T	S	E	E	R	E	O
S	R	E	R	E	P	O	I	A	P	T	O	H	A	T
I	X	E	T	S	E	N	D	L	I	C	T	U	S	I
L	E	T	I	E	L	I	E	E	C	Z	E	M	A	O
E	E	E	F	O	Y	E	R	H	E	R	P	E	S	N

Solution du dernier problème : ADJUDANT

29 décembre 2002 No 205

LETTRES ET MOTS DE TÊTE

NO 376

Réponse de la dernière fois : BOUSTIFAILLE. Mot de 18 lettres (_ A _ D _ O _ E _ P _ R _ T _ I _ E) qui concerne la physiologie du coeur et des poumons. Réponse la prochaine fois.

I - À l'aide d'un synonyme et 3 lettres consécutives du mot recherché, identifiez ce dernier : (EX.: PEUREUX (LTR) = POLTRON)

- A- TOUFFUE (EUI)
- B- FÉTIDE (ECT)
- C- DÉGOUTANT (COE)
- D- LOYALE (ÈLE)
- E- VAURIEN (ANA)
- F- CHENAPAN (IPA)
- G- CHARGE (FAR)
- H- IRRITANT (ARI)
- I- LIBÉRÉ (SPE)
- J- PUNITION (ICE)

II - Il manque aux mots suivants les 3 mêmes lettres consécutives qu'ils ont en commun. Lesquelles?

LOU _ _ _ E	CH _ _ _ IS
_ _ _ IOME	_ _ _ NT
EXS _ _ _ UE	DYN _ _ _
AL _ _ _ UIR	T _ _ _ UL
ANTIG _ _ _	_ _ _ RTE

III - Croisez les lettres des 6 mots suivants afin de remplir la grille :

Exemple: truc, riche, moulure, cure, corset, silo

Problème: ADDITION, ATTEINT, DICTÉE, DICTION, PACTE, VICTOIRE.

T	S				
M	O	R	I	C	H
		U	R	E	
		C	O	R	S
				E	T

Idees et commentaires : - LETTRES ET MOTS DE TÊTE
48, rue Jupiter, Gatineau (Qc) J8T 7W1

SCRABBLE

NO 344

Partie régulière

Nous vous invitons à rejouer la partie régulière selon la méthode habituelle (les règlements sont disponibles par la poste).

No TIRAGE	SOLUTION	REF	PTS
1. ATKEAQL			
2. ELQ+DIEJ	kata (1)	H5	26
3. -EWTESMC	délie	G6	16
4. MW+XEUT?	Ceste (2)	F10	25
5. W+EUJPSA	m(ot)teux (3)	I3C	54
6. EOU+ENSR	swap (4)	15F	53
7. UATOCRR	onéreuse	11D	89
8. LAISEBT	courater (5)	K5	70
9. ZQINROU	baliste (6)	L2	81
10. ORU+ULDU	zonai	3I	48
11. LOUU+JAP	dru	J6	22
12. LPU+VAAN	jaquet	7C	28
13. V+EOGILD	planqua	E3	32
14. DGIL+IEO	ove	8A	27
15. DIL+EES	ego	H1	27
16. I+ONYEHG	désile (7)	N1	34
17. GHI+BMEV	noyé	O6	41
18. BGMV+RF	eh	O1	29
19. BFGV+IAL	mir (8)	10M	20
20. -E?VMTG	faibli	4A	30
21. EGLMT+RI	v(s)	J14	27
22.	mitiger	N9	21

Remarques: Le score total de cette partie n'est pas très élevé, pourtant le degré de difficulté est élevé dû au nombre de mots moins connus.

1- n. m. Au judo et au karaté, ainsi que dans certains arts martiaux, enchaînement de mouvements, de coups, de parades effectué hors combat, en démonstration. 2- n. m. [Antiquité romaine] Gantelet, parfois garni de plomb, dont se servaient les athlètes pour le pugilat. 3- n. m. Oiseau passereau du genre traquet, répandu dans les milieux ouverts de l'Eurasie et de l'Afrique, qui se nourrit de vers et d'insectes, et appelé aussi cul-blanc. 4- n. m. Banque] Crédit croisé. 5- n. f. Suisse Jeu de poursuite. 6- n. f. Machine de guerre servant à lancer des projectiles, en usage dans l'Antiquité et au Moyen Âge. 7- v. tr. Retirer d'un silo. 8- n. f. (Histoire) En Russie, assemblée gérant les affaires d'une commune paysanne.

Note: Les personnes intéressées à recevoir les règles détaillées pour rejouer une partie présentée dans cette chronique peuvent les obtenir en écrivant à : Roger Hachez, « Le Soleil », Chronique de Scrabble, 925 chemin St-Louis, Succ. Terminus, Québec, Qc, G1K 7J6 S.V.P. Joindre une enveloppe pré-affranchie et pré-adressée pour le retour.

MOTS CROISÉS

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											

29 décembre 2002 No 176

- HORIZONTELEMENT
- 1 Aptitude à parler avec finesse - Coccyx.
 - 2 Prière mentale sous forme de méditation - Qui est sans corruption.
 - 3 Fatigué - Excès de graisse.
 - 4 Efronterie - Pronom.
 - 5 Parcourez des yeux - Villa de Tivoli - Levée, aux cartes.
 - 6 Récompense cinématographique - Déclaré sans effet.
 - 7 On en fait des chaînes - Soulèvements populaires.
 - 8 Commune - Infinifit.
 - 9 Est conçu pour le logement du filet d'une vis - Gribouillée.
 - 10 Rigolé - Au fond d'une bouteille - Homère en était un.
 - 11 Passionnés - Vaste étendue couverte de dunes.
 - 12 Bouclée - Terme de football.

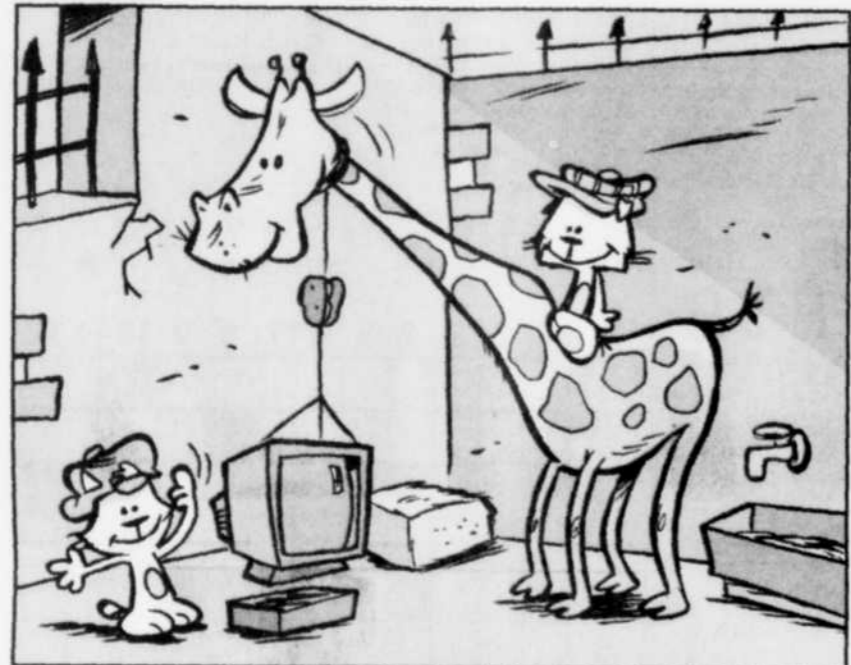
VERTICALEMENT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	D	E	P	A	R	E	I	L	L	E	S
2	E	P	I	N	E	C	A	I	M	A	N
3	C	A	S	P	L	A	C	E	M	A	
4	A	T	T	I	R	E					
5	R	E	A	L	I	S	E	R	O	U	T
6	C	C	I	S	E	L	E	R	R	E	
7	A	T	H	E	E	F	R	A	C	A	S
8	S	I	E	N	S	E	T	O	I		
9	S	C	N	A	N	S	O	U	K	P	
10	E	T	R								

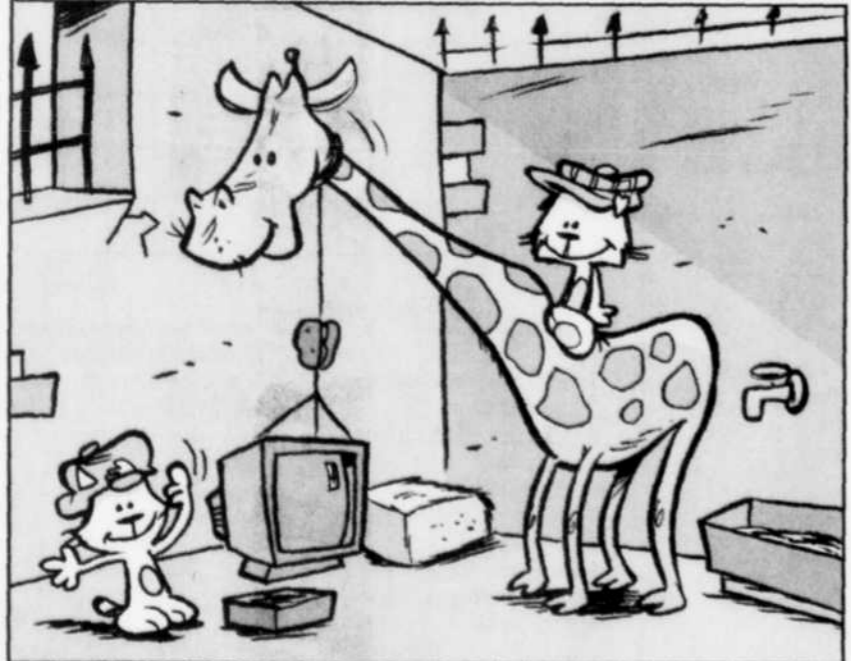
PEANUTS
et le bon vieux
CHARLIE BROWN
par Schulz



LE JEU DES 8 ERREURS



NE0204 **LES NINÖÜ** par: FRANFOU & GUS



Solutions: 1. Cheminée non indiquée. 2. arbutus plus haute sur le landscape. 3. Affiche plus petite. 4. Roue de la souris non indiquée. 5. La branche des lunettes a disparu. 7. Il y a une fenêtre en plus. 8. Nuage de poussière en plus.

BLONDINETTE par Young



Les jeux de Pépite et Goberge
PAR MARC CHOUINARD

BONNE ET HEUREUSE ANNÉE!

JEU-1 RECHERCHE QUATRE ERREURS SUR CETTE PAGE DE CALENDRIER.

JANVIER 2003

D	L	M	N	J	V	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	27	29	30	31	

JEU-2 CLASSE LES VERRES DE CHAMPAGNE DU MOINS AU PLUS REMPLI.

JEU-3 LEQUEL CORRESPOND À GOBERGE FLOTTANT DANS LA BULLE?

SOLUTIONS:
JEU-1: JANVIER AU LIEU DE JANVIE, LA LETTRE N, LE 9 INVERSÉ, DEUXIEME 27.
JEU-2: 4-3-6-1-2-5 JEU-3: GOBERGE-C

HAGAR L'HORRIBLE par DIK BROWNE



www.les-ninou.com

LES NINÖÜ par FRANFOU & GUS

